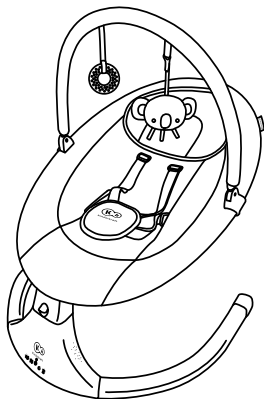


• **LULI** •
RECLINED CRADLE

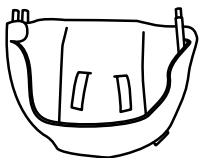


(AR) الاستخدام (CS) NÁVOD K OBSLUZE (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG (EN) USER MANUAL (ES) MANUAL DE USO (FR) GUIDE D'UTILISATION (HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (IT) ISTRUZIONI PER UTENTE (NL) HANDLEIDING (PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI (PT) MANUAL DE INSTRUÇÕES (RO) MANUAL DE UTILIZARE (RU) РУКОВОДСТВО ПО (SK) NÁVOD NA POUŽITIE (SV) ANVÄNDARMANUAL

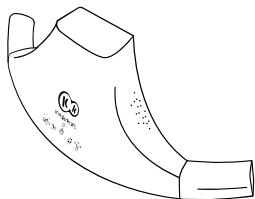
(AR) لمستكع (CS) LEHÁTKO (DE) BABYWIPPE (EN) RECLINED CRADLE (ES) HAMACAS RECLINABLES (FR) TRANSAT (HU) IHENŐSZÉK (IT) SDRAIETTE (NL) IPSTOEL (PL) LEŻACZEK (PT) BERÇO (RO) LEAGĂN (RU) ШЕЗ/ЛОЖ (SK) LEŽADLO (SV) BABYSITTER

All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

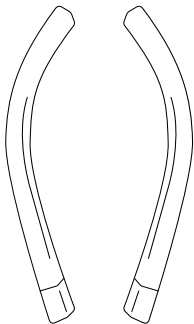
AR	8
CS.....	11
DE	15
EN	20
ES.....	24
FR.....	28
HU.....	33
IT.....	37
NL.....	41
PL.....	46
PT.....	50
RO.....	54
RU.....	58
SK.....	63
SV.....	67



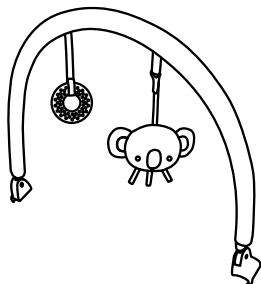
1



2



3



4

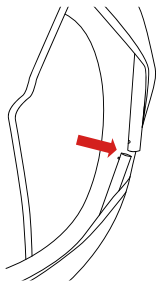
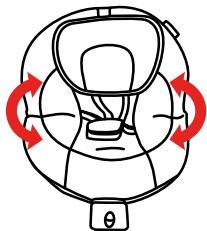
4x



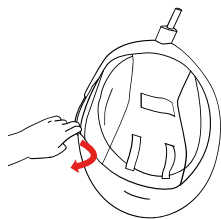
5



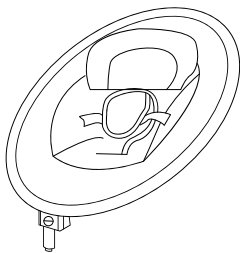
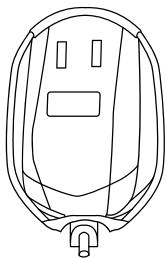
6



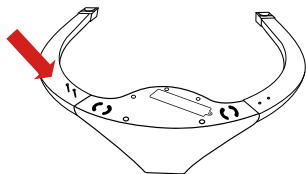
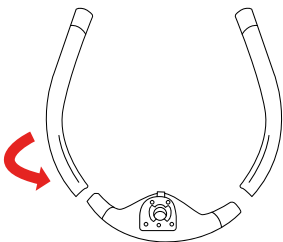
A



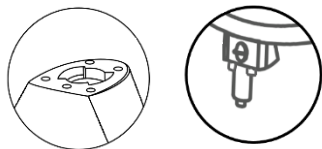
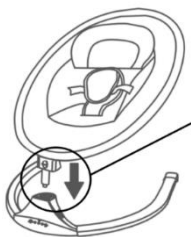
B



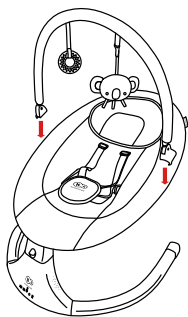
C



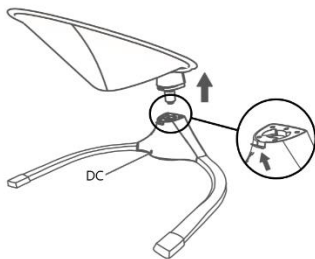
D



E

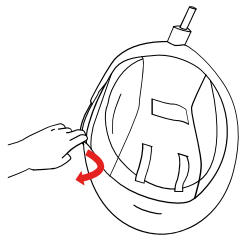


F

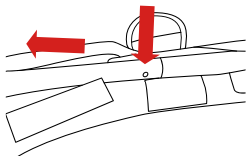


DC

G



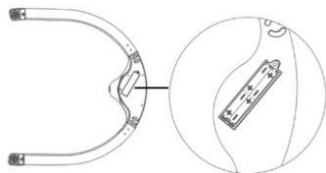
H



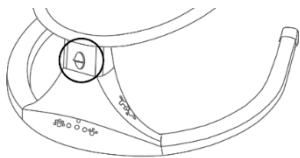
I



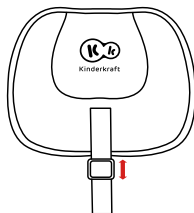
J



K



L



M

عميلنا المحترم!

نشكرك على اقتناء منتجات شركة Kinderkraft. تصميماتنا موجهة للأطفال - وتأتي السلامة والجودة دائماً في مقدمة أولوياتنا، تمتع بمنتجاتنا واعلم بأنك قد أصبت الاختيار الأفضل.

هام! اقرأ هذا الدليل بعناية للرجوع إليه مستقبلاً.

ملاحظات حول السلامة والعناية!

تحذير!



- لا تترك الطفل بدون إشراف. لا تترك الطفل بدون إشراف.
- لا تستخدم المنتج عندما يجلس بدون مساعدة.
- هذا المنتج غير مصمم للنوم لفترات طويلة.
- يمثل وضع المنتج على سطح مرتفع مثل منضدة خطراً.
- استخدام جهاز التثبيت دائماً (حزام السلامة).
- لا تستخدم قضيب الألعاب لحمل المنتج.
- هذا المنتج مخصص للأطفال من عمر الميلاد وحتى 4 سنوات.
- لا يستخدم هذا المنتج كبديل عن سرير الطفل أو السرير العادي. إذا كان طفلك بحاجة للنوم، فينبغي وضعه في سرير أو مهد مناسب.
- لتفادي الإصابة عند طي المنتج وفرده، تأكد من عدم وجود الأطفال على مقربة منه.
- لا تقم بتحريك المنتج أو رفعه أثناء وجود الطفل بداخله.
- كن على حذر من مخاطر المواقد المكشوفة أو غيرها من المصادر ذات الحرارة القوية مثل المدفئة الكهربائية موقد الغاز وما إلى ذلك بالقرب من المنتج.
- لا تستخدم المنتج عند تعرض أي جزء منه للكسر أو التلف أو الفقد.
- لا تستخدم أي محلقات أو قطع غيار بخلاف قطع الغيار الموردة من الشركة المصنعة.

- لا تسمح للأطفال بالعبث بالمنتج (لا يسري ذلك على الألعاب المتصلة بقضيب اللعب).
- بعد توصيل المنتج بمشغل الموسيقى، تأكد من ضبط صوت المشغل على أقل درجة.
- يجب فحص المحول المستخدم مع الكرسي الهزاز بانتظام بحثاً عن تلف السلك والقابس والمبيت والأجزاء الأخرى. في حالة التلف، توقف عن استخدام وحدة الإمداد بالطاقة الكهربائية.
- يجب استخدام المنتج فقط مع وحدة طاقة موصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط.

الاستخدام الآمن للبطارية

لا يمكن إعادة شحن البطاريات القابلة للتدوير لا تخلط بين أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة بالبطاريات المستعملة. أدخل البطاريات حسب قطبيتها المناسبة. يجب إزالة البطاريات المنتهية من المنتج. لا تقصر أقطاب الدائرة الكهربائية يمكن شحن البطاريات فقط تحت إشراف البالغين. يجب شحن البطاريات خارج الجهاز. لا توصل وحدة الإمداد بالطاقة الكهربائية أثناء وجود البطارية في الجهاز.

البيانات الفنية:

مصدر طاقة البطارية: 4 قطع 1.5 AAA فولت (غير مدرجة)

إمداد الطاقة عبر كابل USB-DC (مدرج): يتطلب وحدات الإمداد بالطاقة مع منفذ USB-A مع معلومات الإخراج التالية الجهد 5.8 - 6.0 فولت 1A كحد أدنى. يبلغ وقت التشغيل المقدر للهزاز على البطاريات (اعتمادًا على نوع البطارية) 5 ساعات بحد أقصى.



وصف المنتج

العدد	وصف البند	العدد	وصف البند
أ	مقعد	ب	قدم متأرجح
ت	قضيب الألعاب	ث	كابل USB-DC

تجميع / فك المنتج

اتبع الشكل A و M و B

يجب أن يتم التركيب على سطح ناعم لا يضر بسطح المكونات. يجب فحص جميع أجزاء الهزاز الكهربائي (1، 2، 3، 4، 5، 6) بعناية بعد إخراجها من الصندوق، والتأكد من عدم تلف أي منها. افتح المقعد، ثم وصل مكونات الإطار باستخدام المسامير على كلا الجانبين (الشكل A). يتسم التجميع الصحيح بسماع صوت نقرة المسامير. بعد ذلك، أدخل مادة الغطاء

فوق إطار المقعد واربط مثبتات الخطاطيف والحلقات (الشكل B). تُظهر الصورة (الشكل C) الإطار المُجمَع بشكل صحيح مع مادة الغطاء. بعد ذلك، أدخل قوائم الكرسي الهزاز (3) على مسند القدم مع لوحة التحكم (2) واربط البراغي الأربعة (6) باستخدام مفك براغي متصالب الرأس (غير مضمن في المنتج) (الشكل D). وهكذا يتم التجميع. ضع قدم الهزاز الكهربائي على الأرض. باستخدام كلتا يديك، أمسك المقعد (الشكل E) وادفع مسمار المقعد برفق في الفتحة الموجودة في القدم. عندما تتصل المكونات، ستسمع صوتًا مميزًا (نقرة). انتبه! اضبط الشكل بحيث يمكن توصيل المقعد بالقدم دون عوائق أو قوة. أدخل حامل الألعاب (4) على إطار المقعد (الشكل F). لفك المنتج، اضغط على الزر المعدني الموجود في الجزء الخلفي من قدم الهزاز الكهربائي (الشكل G) ثم بحركة حازمة، افصل المقعد عن قدم الهزاز الكهربائي. لفك إطار الكرسي الهزاز، أزح مادة الغطاء عن إطار الكرسي الهزاز (الشكل H) ثم اضغط على المسامير وافصل أجزاء الإطار بحركة ثابتة (الشكل I). أزح مادة الغطاء عن الإطار. لدى الهزاز الكهربائي خاصية التآرجح. إذا كنت تريد أن يتأرجح المقعد إلى الجانبين، حرّك زر القفل لأعلى (الشكل L). انتبه! لا تُفعل خاصية التآرجح إذا كان الزر في وضع منع الحركة. الهزاز الكهربائي له ارتفاعان للحزام، اختر أحدهما حسب حجم طفلك. يحتوي الكرسي الهزاز على ارتفاعين. اختر أي ارتفاع حسب حجم طفلك.

تعديل المسند

يتم التعديل بطريقة شريط الفيديوكرو (شكل M). من خلال إدخال إبرزم الحزام لأسفل، يمكنك تعديل مستوى المسند لأسفل مع سحب إبرزم الحزام لأعلى وبذلك يمكنك رفع مستوى المسند. تستخدم أشرطة الفيديوكرو لتعديل الحزام والمسند لثبات وضع المسند.






تركيب / استبدال البطاريات في الكرسي الهزاز:

لتركيب أو استبدال البطاريات، استخدم مفك فيليبس (غير مدرج)، وقم بفك غطاء السلامة من العنصر ب (مسمار واحد) واستبدل البطاريات مع الاهتمام بالقطبية. اتبع الشكل K.

مراقبة المنتج:

يمكنك مراقبة الكرسي الهزاز باستخدام لوحة اللمس الموجودة على القدم المتأرجح. عند تشغيل الجهاز، سوف تضيء لمبات على أضواء أيقونة التشغيل / إيقاف التشغيل.

لوحة التحكم (شكل K)

تشغيل / إيقاف التشغيل	
التحكم في سرعة التآرجح ضبط السرعة من 1 إلى 5	
تشغيل أو إيقاف تشغيل الموسيقى	
تبديل الأغاني - "بنقرة واحدة؛ ضبط مستوى الصوت على أحد المستويات الأربعة - اضغط مع الاستمرار على الزر"	
ضبط مدة التآرجح يمكن تنشيط التآرجح لمدة 8 و 15 أو 30 دقيقة.	

الصيانة والتنظيف

مسند المقعد والملاية وقضيب الألعاب: قم بالتنظيف بقطعة قماش نظيفة ورطبة باستخدام صابون مخفف. اتركها تجف في الهواء. لا تغمس في الماء.
قدم متأرجح- نظفه بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة.

التخزين

احتفظ بالمنتج مطويًا بعيدًا عن متناول الأطفال.
يمكن إخراج البطارية من المنتج إذا لم تستخدم لفترة طويلة لتفادي التآكل والتسرب.

التخلص من المعدات البالية

يشير رمز سلة المهملات الموضوع على الجهاز أو العبوة أو المستندات المرفقة إلى أنه لا يجب التخلص من المنتج مع النفايات الأخرى.

من مسؤولية المستخدم جلب المعدات البالية إلى نقطة تجميع محددة للمعالجة المناسبة. يمكن العثور على المعلومات المتعلقة بنظام جمع المعدات البالية في نقطة معلومات المتجر وفي مكتب البلدية/ المجتمع.

يعتبر كل منزل مستخدمًا للأجهزة الكهربائية وبالتالي منتج محتمل للنفايات الخطرة على البشر والبيئة بسبب وجود مواد وخليط ومكونات خطيرة في المعدات. من ناحية أخرى، تعد المعدات البالية مادة قيّمة قد تكون مصدرًا للمواد القابلة لإعادة التدوير مثل النحاس والقصدير والزجاج والحديد وغيرها.

التعامل بشكل قانوني مع المعدات البالية بمنع عواقب سلبية للبيئة وصحة الإنسان.



CS

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Tvoříme výrobky pro vaše dítě – dbáme vždy na bezpečnost a kvalitu a zajišťujeme tak pohodlí toho nejlepšího výběru.

**DŮLEŽITÉ! POKYNY SI
POZORNĚ PŘEČTĚTE A
USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
NAHLÉDNUTÍ.**

Upozornění týkající se bezpečnosti a bezpečnostních opatření **UPOZORNĚNÍ!:**

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nepoužívejte produkt, když vaše dítě nemůže sedět samo.
- Produkt není určen pro dlouhé období spánku.
- Umístění produktu na vyvýšení, například na stůl, představuje nebezpečí.
- Vždy používejte upevňovací systém (bezpečnostní pásy).
- Nikdy nepoužívejte oblouk s hračkami jako rukojeť pro přepravu produktu.
- Produkt je určen pro děti od narození až po maximální hmotnost dítěte 9 kg.
- Tento produkt nenahradí postýlku nebo postel. Pokud Vaše dítě potřebuje spánek, mělo by být umístěno do vhodné dětské postýlky nebo postele.
- Abyste se vyhnuli zranění při skládání a rozbalování produktu, ujistěte se, že děti nejsou v blízkosti.
- Nepohybujte ani nezvedejte produkt s dítětem uvnitř.
- Buďte opatrní na riziko otevřeného ohně a dalších zdrojů tepla, jako jsou elektrické pece, plynové sporáky atd. v blízkosti produktu.
- Nepoužívejte produkt, pokud jsou poškozené některé prvky nebo chybějí.
- Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, kromě doporučených výrobcem.
- Nedovolte, aby si děti hrály s produktem (neplatí pro hračky visící na oblouku).




- Při připojení produktu k hudebnímu přehrávači se ujistěte, že hlasitost přehrávače je nastavena na nízkou úroveň.
- Napájecí zdroj používaný s postýlkou by měl být pravidelně kontrolován kvůli poškození kabelu, zástrčky, pouzdra a dalších částí. Pokud jsou poškozeny, prosím, přestaňte používat napájecí zdroj.
- Výrobek by měl být používán pouze s napájecím adaptérem doporučeným výrobcem.
- Pouze pro vnitřní použití.

Bezpečné používání baterie

Jednorázové baterie nejsou vhodné pro nabíjení. Nemíchejte baterie různých typů nebo nové baterie s použitými. Baterie musí být vloženy podle příslušné polaroty. Vybité baterie by měly být odstraněny z produktu. Nezakrývejte napájecí tyče. Baterie se mohou nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjejte baterie mimo zařízení. Nepřipojujte napájecí adaptér, pokud je v zařízení baterie.

Technické údaje:

Napájení z baterií: 4 ks x AAA 1,5 V  (není součástí dodávky)

Napájení pomocí kabelu USB-DC (připojený k dodávce): vyžaduje zdroj se zásuvkou USB-A s výchozími parametry: napětí 5,8 - 6,0V, minimální proud 1A. Předpokládaný čas provozu houpátka na baterie (v závislosti na typu baterie je to maximálně 5 hodin).



Pop. produktu

Poř. č.	Popis položky	Poř. č.	Popis položky
A	Sedátko	B	Noha postýlky
C	Oblouk s hračkami	D	Kabel USB-DC

Montáž / demontáž produktu:

Postupujte podle ilustrací A a M.

Montáž by měla být provedena na měkkém povrchu, který nepoškodí povrch prvků. Všechny položky postýlky (1, 2, 3, 4, 5, 6) z krabice pečlivě zkontrolujte a ujistěte se, že žádná není poškozena. Rozložte sedačku. Potom pomocí kolíků na obou stranách spojte prvky rámu (obr. A). Správná montáž je charakteristická cvaknutím kolíků. Následně provlečte látku potahu přes

rám sedačky a zapněte suché zipy (obr. B). Správně složený rám s potahem na výkresu (obr. C). Potom nasuňte nohy houpátka (3) na nohu s ovládacím panelem (2) a pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky) dotáhněte čtyři šrouby (6) (obr. D). Takto složenou nohu postýlky postavte na základnu. Oběma rukama uchopte sedátko (E) a opatrně vložte tyč sedátka do otvoru v noze. Když se prvky spojí, uslyšíte charakteristický zvuk (kliknutí). Pozor! Tyč sedátka a otvor v noze jsou ve tvaru písmena D. Přizpůsobte tvary tak,, aby sedátko mohlo ležet na noze bez překážek a bez použití síly. Oblouk s hračkami (F) vsuňte do rámu sedátka. Chcete-li výrobek demontovat, stiskněte kovové tlačítko umístěné v zadní části nohy postýlky (obr. G) a pak jistým pohybem oddělte sedadlo od nohy lehátka. Chcete-li rozmontovat rám houpátka, sejměte potahovou látku z rámu houpátka (obr. H), poté stiskněte kolíky a pohybem od sebe oddělte části rámu (obr. I). Potahovou látku sejměte z rámu. Postýlka má funkci houpání. Chcete-li, aby se sedátko houvalo do stran, přesuňte tlačítko zámku nahoru (obr. L). Pozor! Nezapínejte funkci houpání, pokud je tlačítko v poloze blokující pohyb. Postýlka má dvě výšky upevnění pásů. Vyberte jednu z nich podle velikosti vašeho dítěte.

Nastavení polštáře

Nastavení se provádí pomocí pásu na suchý zip (obr. M). Pohybem přezky pásu dolů můžete nastavit polštář níže a vytažením přezky pásu nahoru nastavte polštář výše. Suchý zip na regulačním pásu a polštáři se používají ke stabilizaci jeho polohy.

Instalace / výměna baterií v postýlce:






Chcete-li instalovat nebo vyměnit baterie pomocí šroubováku (není součástí balení), odšroubujte bezpečnostní klapku z prvku 2 (jeden šroub), vyměňte baterie a věnujte pozornost polaritě. Postupujte podle obrázku K.

Ovládání produktu:

Postýlku lze ovládat pomocí dotykového panelu na noze postýlky (obrázek 2).

Po zapnutí přístroje se rozsvítí kontrolka LED nad ikonou zapnuto/vypnuto.

Ovládání pomocí panelu (Obrázek K)

	Zapnout / vypnout
	Nastavení rychlosti houpání. Nastavení od 1 do 5.
	Zapnutí nebo zastavení hudby.
	Přepínání písní - Jedno kvaknutí; Ovládání hlasitosti na čtyřstupňové stupnici - stiskněte a podržte tlačítko
	Nastavení doby houpání. Možnost zapnutí houpačky po dobu 8, 15 nebo 30 minut.

Údržba a čištění

Obšívka, polštářek a oblouk s hračkami: Čistěte čistou a vlhkou hadříčkou s jemným mýdlem. Nechte uschnout na vzduchu. Neponořujte do vody.

Noha postýlky: čistěte měkkou, čistou a suchou utěrkou.

Skladování

Uchovávejte na místě mimo dosah dětí.

Baterie by měla být odstraněna z produktu, pokud se nepoužívá po dlouhou dobu, aby se zabránilo korozi a úniku.

LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše, který je umístěn na zařízení, obalu nebo přiložených



dokumentech, znamená, že výrobek by neměl být vyhozen spolu s jiným odpadem.

Jste zodpovědní za přenos použitého zařízení do určeného sběrného místa pro správné zpracování. Informace o dostupném systému sběru použitých elektrospotřebičů najdete na informačním místě prodejny a ve správě města / obce.

Každá domácnost je spotřebitelem elektrického zařízení, a tedy potenciálním výrobcem pro člověka a životní prostředí nebezpečných odpadů z důvodu přítomnosti nebezpečných látek, směsí a konstrukčních částí v zařízení. Na druhou stranu použité zařízení je cenným materiálem, ze kterého můžeme těžit suroviny, jako je měď, cín, sklo, železo a další.

Správné zacházení s opotřebovaným zařízením zabraňuje negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví!

DE

SEHR GEEHRTE KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf des Produktes von Kinderkraft. Wir stellen kinderfreundliche Produkte her. Wir legen großen Wert auf die Qualität und die die Sicherheit Ihres Kindes. Dabei sorgen wir dafür, dass Sie Ihre Kaufentscheidung mit dem richtigen Maß an Komfort treffen.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND

FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich Ihr Kind alleine hinsetzen kann.
- Das Produkt ist nicht für eine lange Schlafdauer vorgesehen.
- Das Aufstellen des Produkts auf ein Podest, z. B. auf einem Tisch, birgt eine Gefahr.
- Verwenden Sie immer das Befestigungssystem (Sicherheitsgurt).
- Verwenden Sie den Spielzeughügel niemals als Griff zum Tragen des Produkts.
- Produkt ist für Kinder von der Geburt bis zu einem maximalen Kindergewicht von 9 kg bestimmt.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett oder ein Bett. Wenn Ihr Kind Schlaf braucht, sollte es in ein geeignetes Babybett oder Bett gelegt werden.
- Um Verletzungen beim Falten oder Entfalten des Produkts zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder in der Nähe befinden.
- Bewegen oder heben Sie das Produkt nicht mit dem Kind im Inneren.



- Achten Sie auf die Gefahr offener Flammen und anderer Wärmequellen wie Elektroherde, Gasherde usw. in der Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn seine Elemente beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie kein anderes Zubehör oder Ersatzteile als die, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen (gilt nicht für Spielzeuge, die am Bügel hängen).
- Stellen Sie nach dem Anschließen des Produkts an einen Musikplayer sicher, dass die Lautstärke des Players niedrig eingestellt ist.
- Das mit der Babywippe verwendete Netzteil sollte regelmäßig auf Beschädigungen des Kabels, des Steckers, des Gehäuses und anderer Teile überprüft werden. Wenn sie beschädigt sind, verwenden Sie das Netzteil nicht mehr.
- Das Produkt darf nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Netzteil verwendet werden.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

Sichere Verwendung der Batterie

Einwegbatterien sind nicht wiederaufladbar. Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien. Legen Sie die Batterien in der richtigen Polarität ein. Gebrauchte Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden. Schließen Sie die Strompole nicht kurz. Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Die Batterien sollten außerhalb des Geräts aufgeladen werden. Schließen Sie das Netzteil nicht an, während sich im Gerät Batterien befinden.

Technische Daten:

Batterie-Stromversorgung: 4 Stk. x AAA 1,5 V  (nicht im Set enthalten)

Stromversorgung über USB-DC-Kabel (im Set enthalten): erfordert ein Netzteil mit einer USB-A-Buchse mit Ausgangsparametern: Spannung 5,8 - 6,0 V, Mindeststrom 1A. Geschätzte Betriebszeit der Babywippe mit Batterien (je nach Batterietyp maximal 5 Stunden).



Beschreibung des Produkts

LFD. NR.	Elementbeschreibung	LFD. NR.	Elementbeschreibung
A	Sitz	B	Babywippe - Fuß
C	Bügel mit Spielzeugen	D	USB-DC-Kabel

Produktmontage / Demontage:

Folgen Sie den Abbildungen A und M.

Die Montage sollte auf einem weichen Boden erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt. Nachdem Sie alle Elemente der Babywippe (1, 2, 3, 4, 5, 6) aus der Box genommen haben, prüfen Sie sorgfältig, ob keine beschädigt sind. Klappen Sie den Sitz auf. Verbinden Sie dann die Rahmenteile mithilfe von Stiften auf beiden Seiten miteinander (Abb. A). Das Klicken der Stifte kennzeichnet die korrekte Installation. Schieben Sie dann den Bezugsstoff über den Sitzrahmen und befestigen Sie die Klettverschlüsse (Abb. B). Korrekt montierter Rahmen mit Bezugsstoff in der Zeichnung (Abb. C). Schieben Sie dann die Beine der Babyliege (3) auf die Fußstütze des Bedienfelds (2) und drehen Sie die vier Schrauben (6) (Abb. D) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) ein. So montiert stellen sie den Babywippe-Fuß auf den Boden. Fassen Sie den Sitz (E) mit beiden Händen und drücken Sie den Sitzschaft vorsichtig in das Loch im Fuß. Wenn die Elemente verbunden werden, hören Sie einen charakteristischen Klang (Klick). Warnung! Passen Sie die Formen so an, dass der Sitz ohne Hindernisse und ohne Kraftaufwand mit dem Fuß verbunden werden kann. Schieben Sie den Spielzeugbügel (4) auf den Sitzrahmen (Abb. F). Um das Produkt zu zerlegen, drücken Sie den Metallknopf auf der Rückseite des Babywippe - Fußes (Abbildung G) und trennen Sie den Sitz mit einer festen Bewegung vom Babywippe - Fuß. Um den Rahmen der Babyliege zu demontieren, schieben Sie den Bezugsstoff vom Rahmen der Babyliege (Abb. H), drücken Sie dann die Stifte zusammen und trennen Sie die Rahmenteile mit einer festen Bewegung (Abb. I). Ziehen Sie den Bezugsstoff vom Rahmen ab. Die Babywippe hat eine Wippfunktion. Wenn Sie möchten, dass der Sitz seitlich schwingt, schieben Sie den Verriegelungsknopf nach oben (Abbildung L). Warnung! Aktivieren Sie die Wippfunktion nicht, wenn sich der Knopf in der Bewegungssperreposition befindet. Die Babywippe hat zwei Gurtbefestigungshöhen. Wählen Sie eine davon, abhängig von der Größe des Kindes.

Einstellung des Kissens

Die Einstellung erfolgt mit einem Klettverschlussband (Abbildung M). Wenn Sie die Gurtschnalle nach unten schieben, können Sie das Kissen niedriger einstellen, während Sie durch Ziehen der Gurtschnalle nach oben das Kissen höher einstellen können. Klettverschluss auf dem Verstellgurt und dem Kissen werden zur Stabilisierung der Position des Kissens verwendet.






Einbau / Austausch der Batterie in der Babywippe:

Verwenden Sie zum Einbau oder Austausch der Batterie einen Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Set enthalten), schrauben Sie die Schutzklappe von Element 2 (eine Schraube) ab und tauschen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der Polarität aus. Befolgen Sie Abbildung K.

Produktsteuerung:

Sie können die Babywippe mit dem Touchpanel am Babywippe - Fuß steuern (Abbildung 2). Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die LED über dem Ein / Aus-Symbol.

Steuerung über Panel (Abbildung K)

	Ein/Aus
	Einstellbare Wippgeschwindigkeit. Anpassung von 1 bis 5.
	Schalten Sie die Musik ein oder aus
	Songschaltung - Ein Klick; Lautstärkeregelung auf einer vierstufigen Skala - Knopf drücken und halten
	Einstellbare Wippzeit. Wippen kann für 8, 15 oder 30 Minuten aktiviert werden.

Wartung und Reinigung

Ummantelung, Kissen und Bügel mit Spielzeug: mit einem sauberen und feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser tauchen.

Babywippe - Fuß: mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch reinigen.

Lagerung

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Die Batterie sollte aus dem Produkt entfernt werden, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird, um Korrosion und Auslaufen zu vermeiden.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN GERÄTEN



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder daran angebrachten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden darf. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, gebrauchte Geräte zur ordnungsgemäßen Verarbeitung zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zu bringen. Informationen zum verfügbaren System zum Sammeln von Elektroschrott

finden Sie im Informationspunkt des Geschäfts und im Stad- / Gemeindeamt.

Jeder Haushalt ist ein Benutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und somit ein potenzieller Produzent von Abfällen, die für Mensch und Umwelt gefährlich sind, da in den Geräten gefährliche Substanzen, Gemische und Komponenten vorhanden sind. Auf der anderen Seite sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere gewinnen können.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte verhindert negative Folgen für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit!

EN

DEAR CUSTOMER!

Thank you for choosing a product by Kinderkraft.

Our designs are child-oriented – safety and quality always comes first, stay comfortable knowing that you have made the best choice.

**IMPORTANT! READ
CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.**

Safety and care notes!

WARNING!

- **Never leave your child unattended.**



- **Do not use the product once your child can sit up on its own.**
- **The product is not designed for long sleeping periods.**
- **Placing a product on an elevation, e.g. a table, can be dangerous.**
- Always **use a fastening system (safety harness).**
- Never **use a toy bar to carry the product.**
- The product is designed for children from birth to a maximum weight of 9 kg.
- This product will not replace a cot or bed. If your child needs sleep, it should be placed in a suitable baby cot or bed.
- To avoid injury when folding or unfolding the product, make sure that children are not nearby.
- Do not move or lift the product with the child inside.
- Beware of the risk of an open fire and of other heat sources such as electric stoves, gas stoves, etc. near the product.
- Do not use the product if any parts are damaged or missing.
- Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.
- Do not allow children to play with the product (does not apply to toys on the toy bar).
- After connecting the product to the music player, make sure that the player volume is set to low.
- The power supply used with the rocker should be checked regularly for damage to the cable, plug, housing and other parts. In case of damage, stop using the power supply unit.
- The product should only be used with a power supply unit recommended by the manufacturer.
- For indoor use only.

Safe use of batteries

Disposable batteries are not rechargeable. Do not mix different types of batteries or new batteries with used ones. Insert the batteries according to the appropriate polarity. Dead batteries should be removed from the product. Do not short-circuit the power poles. Batteries may only be charged under adult supervision. The batteries should be charged outside the device. Do not connect the power supply unit while there are batteries in the device.

Technical data:

Battery power supply: 4 pcs x AAA 1.5 V  (not included)

Power supply via USB-DC cable (included): requires a power supply unit with USB-A port with the following output parameters: voltage 5.8 – 6.0V, minimum current 1A. Estimated run time of the rocker on batteries (depending on battery type is a maximum of 5 hours).



Product description

no.	Item description	no.	Item description
A	Seat	B	Rocker foot
C	Toy bar	D	USB-DC cable

Product assembly/disassembly:

Follow the fig. A and M.

The installation should take place on a soft ground that will not damage the surface of the elements. All parts of the rocker (1, 2, 3, 4, 5, 6) should be carefully inspected after taking it out of the box and make sure that none of them are damaged. Unfold the seat. Then connect the frame components using the pins on both sides (fig. A). The clicking of the pins characterises correct assembly. Then, slide the cover material over the seat frame and fasten the hook and loop fasteners (fig. B). The picture (fig. C) shows a correctly assembled frame with cover material. Next, slide the legs of the bouncer (3) onto the footrest with the control panel (2) and fasten the four screws (6) with a cross-head screwdriver (which is not included in the product) (fig. D). Thus assembled place the foot of the rocker on the ground. With both hands, grasp the seat (fig. E) and gently push the seat pin into the hole in the foot. When the elements connect, you will hear a characteristic sound (click). Attention! Adjust the shape so that the seat can connect to the foot without obstacles or force. Slide the toy bar (4) onto the seat frame (fig. F). To dismantle the product, press the metal button at the back of the foot of the rocker (Figure G) and then, with firm move, separate the seat from the foot of the rocker. To disassemble the frame of the bouncer, slide the cover material off the frame of the bouncer (fig. H), then press the pins and separate the frame parts with a firm movement (fig. I). Slide the cover material from the frame. The rocker has a rocking function. If you want the seat to swing to the sides,

move the locking button upwards (Figure L). Attention! Do not activate the rocker function if the button is in the motion blocking position. The rocker has two belt heights. Choose one of these depending on the size of your child.

Cushion adjustment

Adjustment is by means of a Velcro strap (Figure M). By sliding the belt buckle down, you can adjust the cushion lower, while by pulling the belt buckle up, you can adjust the cushion higher. Velcro straps on the adjusting belt and cushion are used to stabilize the position of the cushion.






Installation/replacement of batteries in the rocker:

To install or replace the batteries, use a Phillips screwdriver (not included), unscrew the safety flap from element 2 (one screw) and replace the batteries paying attention to polarity. Follow the figure K.

Product control:

You can control the rocker using the touch panel on the rocker foot (2). When the device is turned on, the LED above the On/Off icon lights up.

Panel control (Figure K)

	On/Off
	Swinging speed control. Adjustment from 1 to 5.
	Turn on or stop the music.
	Switching songs - single click; Volume adjustment on a 4-level scale - press and hold the button
	Swinging time adjustment. Swinging can be activated for 8, 15 or 30 minutes.

Maintenance and cleaning

The seat pad, pillow and the toy bar: Clean with a clean, damp cloth and mild soap. Leave to air-dry. Do not immerse in water.

Rocker foot: clean with a soft, clean and dry cloth.

Storage

Keep the product out of the reach of children.

Batteries should be removed from the product if it is not used for a long time to avoid corrosion and leakage.

DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT



The symbol of the crossed-out wheeled bin placed on equipment, packaging or accompanying documents indicates that the product must not be disposed of with other waste.

It is the user's responsibility to take waste equipment to a designated collection point for proper handling. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found in the shop's information point and in the

municipal/commune office.

Each household is a user of electrical and therefore a potential producer of waste hazardous to humans and the environment due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others.

Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

ES

Estimado cliente!

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Creemos pensando en su hijo: siempre nos preocupamos por la seguridad y la calidad, garantizando así la comodidad de la mejor opción.

**¡IMPORTANTE! LEER
DETENIDAMENTE Y
MANTENERLAS PARA
FUTURAS CONSULTAS.**

**Avisos acerca de seguridad y advertencias de seguridad
¡ADVERTENCIA!:**

- **Nunca deje a su hijo desatendido.**
- **No utilice el producto cuando su hijo pueda sentarse por sí mismo.**
- **El producto no está diseñado para periodos largos de sueño.**



- **Colocar un producto en una elevación, por ejemplo una mesa, puede ser peligroso.**
- **Utilice siempre un sistema de sujeción (arnés).**
- **Nunca uses la barra de juguete como asa de transporte.**
- El producto está diseñado para niños desde su nacimiento hasta un peso máximo de 9 kg.
- Este producto no reemplazará una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, debe ser colocado en una cuna o cama adecuada.
- Para evitar lesiones al doblar y desplegar el producto, asegúrese de que los niños no estén cerca.
- No mueva o levante el producto con el niño dentro.
- Tenga cuidado con el riesgo de un fuego abierto y de otras fuentes de calor como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. cerca del producto.
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada o falta.
- No utilice accesorios o piezas de repuesto que no sean los recomendados por el fabricante.
- No permita que los niños jueguen con el producto (no se aplica a los juguetes que cuelgan del palo).
- Después de conectar el producto al reproductor de música, asegúrese de que el volumen del reproductor esté ajustado a un nivel bajo.
- La fuente de alimentación utilizada con la cuna debe ser revisada regularmente para comprobar si hay daños en el cable, el

enchufe, la carcasa y otras partes. Si está dañado, deje de usar la fuente de alimentación.

- El producto sólo debe utilizarse con una fuente de alimentación recomendada por el fabricante.
- Sólo para uso en interiores.

Uso seguro de las baterías

Las pilas desechables no son recargables. No mezcle diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con las usadas. Inserte las baterías de acuerdo con la polaridad correcta. Las baterías agotadas deben ser retiradas del producto. No provoque un cortocircuito en los polos de la fuente de alimentación. Las baterías sólo pueden cargarse bajo la supervisión de un adulto. Recargue las baterías fuera del producto. No conecte la fuente de alimentación cuando haya pilas en la unidad.

Datos técnicos:

Alimentación de la batería: 4 piezas. x AAA 1.5 V --- (no incluido)

Alimentación a través del cable USB-DC (incluido): requiere una fuente de alimentación con enchufe USB-A con los siguientes parámetros de salida: tensión 5,8 - 6,0V, corriente mínima 1A.

El tiempo estimado de funcionamiento de la silla mecedora con baterías (dependiendo del tipo de batería es de un máximo de 5 horas).



Descripción del producto

N	Descripción del elemento	N	Descripción del elemento
A	Asiento	B	Pie de cuna
C	Palo de juguete	D	Cable USB-DC

Montaje/desmontaje del producto:

Siga las ilustraciones A y M.

La instalación debe tener lugar en una superficie suave que no dañe la superficie de los elementos. Todos los componentes de la cuna (1,2,3,4,5,6) deben ser inspeccionados cuidadosamente después de sacarla de la caja y asegurarse de que ninguno de ellos esté dañado. Despliegue el asiento. A continuación, conecte los componentes del marco mediante las clavijas de ambos lados (fig. A). Un clic de las clavijas significa el montaje correcto. A continuación, coloque el material de la cubierta sobre el marco del asiento y fije los cierres de contacto (fig. B). En la imagen se presenta la instalación correcta del marco con la cubierta (fig.

C). Después, deslice las patas de la hamaca (3) dentro de la base del panel de control (2) y apriete los cuatro tornillos (6) con un destornillador de estrella (no se incluye en el conjunto) (fig. E). Instalada de esta manera coloca el pie de la cuna en el suelo. Agarra el asiento con ambas manos y empuja suavemente el pasador del asiento en el agujero del pie. Cuando los componentes se conecten, oirás un sonido distintivo (clic). Nota: Ajuste la forma para que el asiento pueda conectarse al pie sin obstrucción o fuerza. Deslice la barra de juguetes (4) en el marco del asiento (fig. F). Para desmontar el producto, presione el botón de metal en la parte posterior del pie de la cuna (Figura G) y luego, con algún movimiento, separe el asiento del pie de la cuna. Para desmontar el marco de la silla mecedora, retire el material de la cubierta del marco (fig. H), luego presione los clavijas y con un movimiento firme separe las partes del marco (fig. I). Retire el material de la cubierta fuera del marco. La cama tiene una función de mecedora. Si quiere que el asiento se balancee hacia los lados, mueva el botón de bloqueo hacia arriba (figura L). Nota: No active la función de balanceo si el botón está en la posición de bloqueo. La cuna tiene dos alturas de cinturón. Elija uno de ellos dependiendo del tamaño de su hijo.

Ajuste del cojín

El ajuste se realiza con una cinta de velcro (figura M). Deslizándolo la hebilla del cinturón hacia abajo, puede ajustar el cojín más abajo, mientras que tirando de la hebilla del cinturón hacia arriba, puede ajustar el cojín más arriba. La correa de velcro y el cojín se utilizan para estabilizar la posición del cojín.

Instalación/reemplazo de las baterías en la cuna:





Para instalar o sustituir las baterías, utilice un destornillador Phillips (no incluido), desatornille la tapa de seguridad del elemento 2 (un tornillo) y sustituya las baterías prestando atención a la polaridad. Sigue la figura K.

Control de productos:

Puedes controlar la cuna usando el panel táctil en el pie de la cuna (2).

Cuando se enciende el dispositivo, se enciende el LED sobre el icono de encendido/apagado.

Panel de control (Figura K)

	Encendido/apagado
	Velocidad de balanceo ajustable. Ajustable de 1 a 5.
	Enciende o para la música.
	El cambio funciona - un solo clic; control de volumen en una escala de cuatro niveles - mantenga pulsado el botón



Tiempo de balanceo ajustable. El balanceo puede activarse durante 8, 15 o 30 minutos.

Mantenimiento y limpieza

La cubierta, la almohada y el palo de juguete: Limpie con un paño limpio y húmedo y un jabón suave. Deje que se seque al aire. No se sumerja en el agua.

Pie de cuna: limpiar con un paño suave, limpio y seco.

Almacenamiento

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Las baterías deben ser retiradas del producto si no se utiliza durante mucho tiempo para evitar la corrosión y las fugas.

LA ELIMINACIÓN DE LOS DESECHOS DE EQUIPO



El símbolo del contenedor de ruedas tachado colocado en el equipo, el embalaje o los documentos de acompañamiento indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos.

Es responsabilidad del usuario llevar el equipo de desecho a un punto de recogida designado para su correcta manipulación. La información sobre el sistema de recolección de desechos de

equipo eléctrico disponible se puede encontrar en el punto de

información de la tienda y en la oficina municipal/comunal.

Cada explotación agrícola es usuaria de equipo eléctrico y electrónico y, por lo tanto, productora potencial de desechos peligrosos para los seres humanos y el medio ambiente debido a la presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en el equipo. Por otro lado, los equipos de desecho son un material valioso del que podemos recuperar materias primas como el cobre, el estaño, el vidrio, el hierro y otros.

El manejo adecuado de los equipos de desecho previene las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana!

FR

CHER CLIENT

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Pendant la conception des produits, nous pensons toujours à votre enfant – nous veillons à la sécurité et à la qualité pour vous assurer d'avoir fait le meilleur choix possible.

IMPORTANT! À LIRE

ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Mesures de sécurité, conseils de prudence

AVERTISSEMENT!

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit lorsque votre enfant peut s'asseoir tout seul.
- Le produit n'est pas destiné à un sommeil prolongé.
- Placer le produit sur une élévation, par exemple une table, peut être dangereux.
- Utilisez toujours le système d'attache (harnais).
- N'utilisez jamais la barre de jouet comme poignée de transport.
- Le produit est conçu pour les enfants de la naissance jusqu'à un poids maximum de 9 kg.
- Ce produit ne remplace pas un lit ou un lit de bébé. Si votre enfant a besoin de sommeil, il doit être placé dans un lit ou un lit de bébé adapté.
- Pour éviter les blessures lors du pliage et du dépliage du **produit**, assurez-vous que les enfants ne se trouvent pas à proximité.
- Ne pas déplacer ou soulever le produit avec l'enfant à l'intérieur.
- Attention au risque d'incendie et aux autres sources de chaleur telles que les cuisinières électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit si des pièces sont endommagées ou manquantes.




- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec le produit (ne s'applique pas aux jouets suspendus à la barre).
- Lorsque vous connectez le produit à un lecteur de musique, assurez-vous que le volume du lecteur est réglé à un niveau bas.
- L'alimentation électrique utilisée avec le transat doit être vérifiée régulièrement pour détecter tout dommage au câble, à la fiche, au boîtier et aux autres pièces. En cas de dommage, cessez d'utiliser le bloc d'alimentation électrique.
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec un bloc d'alimentation recommandé par le fabricant.
- Uniquement pour un usage intérieur.

Utilisation sûre des piles

Les piles jetables ne sont pas rechargeables. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées. Insérez les piles selon la polarité appropriée. Retirez les piles usagées du produit. Ne pas court-circuiter les pôles électriques. Les batteries ne peuvent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. Les batteries doivent être chargées à l'extérieur de l'appareil. Ne branchez pas l'alimentation électrique tant qu'il y a des piles dans l'appareil.

Caractéristiques techniques :

Alimentation par pile : 4 unités x AAA 1,5 V  (non fournies)

Alimentation par câble USB-DC (fourni) : nécessite un bloc d'alimentation avec prise USB-A avec les paramètres de sortie suivants : tension 5,8 - 6,0V, courant minimum 1A. Durée de fonctionnement estimée de la balancelle sur piles (selon le type de piles, 5 heures maximum).



Description du produit

N°	Description de l'élément	N°	Description de l'élément
A	Siège	B	Pied de transat
C	Barre de jouet	D	Câble USB- DC

Montage / démontage du produit :

Suivez les illustrations A et M.

Le montage doit se faire sur une surface souple qui n'endommagera pas la surface des éléments. Toutes les parties du transat (1,2,3,4,5,6) doivent être soigneusement inspectées après les avoir sorties de la boîte, assurez-vous qu'aucune d'entre elles n'est endommagée. Dépliez le siège. Reliez ensuite les éléments du cadre à l'aide des épingles des deux côtés (fig. A). Un clic des épingles caractérise un montage correct. Faites ensuite glisser le matériau de la housse sur le cadre du siège et fixez les attaches autoagrippantes (fig. B). Le cadre est correctement assemblé avec la housse comme sur l'image (fig. C). Faites ensuite glisser les pieds du transat (3) sur le support du panneau de commande (2) et fixez les quatre vis (6) à l'aide d'un tournevis cruciforme (qui n'est pas fourni avec le produit) (fig. D). La voilà assemblée placez le pied du transat sur le sol. Avec les deux mains, saisissez le siège et poussez doucement la tige du siège dans le trou du pied (fig. E). Lorsque les éléments se connectent, vous entendez un son caractéristique (clic). Attention ! Ajustez la forme de manière à ce que le siège puisse se raccorder au pied sans résistance ni force. Faites glisser la barre de jouet (4) sur le châssis du siège (fig. F). Pour démonter le produit, appuyez sur le bouton métallique situé à l'arrière du pied du transat (figure G) puis, avec un mouvement sûr, séparez le siège du pied du berceau. Pour démonter le cadre du transat, faites glisser le matériau de la housse hors du cadre du transat (fig. H), puis appuyez sur les épingles et séparez les parties du cadre d'un mouvement ferme (fig. I). Retirez la housse hors du cadre. Le transat a une fonction de bascule. Si vous souhaitez que le siège bascule sur les côtés, déplacez le bouton de verrouillage vers le haut (figure L). Attention ! N'activez pas la fonction de bascule si le bouton est en position de blocage de mouvement. Le transat a deux hauteurs de ceinture. Choisissez l'une d'entre elles en fonction de la taille de votre enfant.

Ajustement du coussin

L'ajustement se fait au moyen d'une bande Velcro (figure M). En faisant glisser la boucle de ceinture vers le bas, vous pouvez placer le coussin plus bas, tandis qu'en tirant la boucle de ceinture vers le haut, vous pouvez placer le coussin plus haut. Les velcros sur la ceinture de réglage et le coussin sont utilisés pour stabiliser la position du coussin.






Installation/remplacement des piles dans le transat :

Pour installer ou remplacer les piles, utilisez un tournevis Phillips (non fourni), dévissez le clapet de sécurité de l'élément 2(une vis) et remplacez les piles en respectant la polarité. Suivez la figure K.

Commande du produit :

Vous pouvez contrôler le transat à l'aide de l'écran tactile situé au pied du transat (figure 2). Lorsque l'appareil est allumé, la LED au-dessus de l'icône On/Off s'allume.

Commande avec le panneau (Figure K)

	Activer ou désactiver
	Réglage de la vitesse de balancement. Réglage de 1 à 5
	Allumer ou arrêter la musique.
	Changement de chanson - une pression ; Quatre niveaux de réglage du volume – pression et maintien du bouton
	Réglage de la durée de balancement. La balançoire peut être activée pendant 8, 15 ou 30 minutes.

Maintenance et nettoyage

La housse, le coussin et la barre de jouet : Nettoyer avec un chiffon propre et humide et un savon doux. Laisser sécher à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

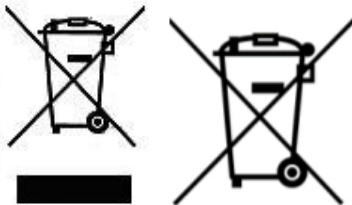
Pied de transat : nettoyer avec un chiffon doux, propre et sec.

Stockage

Tenir hors de portée des enfants.

Les piles doivent être retirées du produit si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter la corrosion et les fuites.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS



Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils, les emballages ou les documents d'accompagnement indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets.

Il incombe à l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. Les informations sur la collecte de déchets d'équipements électriques sont disponibles

au point d'information du magasin et au bureau municipal.

Chaque foyer est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement en raison de la présence de substances, de mélanges et de composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse qui peut être une source de matières premières secondaires telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres.

Une bonne gestion des déchets d'équipements permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

**Biztonságra és óvintézkedésre vonatkozó figyelmeztetések
FIGYELEM!**

- Soha ne hagyd a gyermeket felügyelet nélkül.
- Ne használd a terméket, amennyiben gyermeked önállóan fel tud ülni.
- A termék nem hosszú alvási időszakokra lett tervezve.
- A termék magaslaton történő elhelyezése, például asztalra tétele veszélyt jelenthet.
- Mindig használd biztonsági rendszert (biztonsági övet).
- A játékrudat soha ne használd fogantyúnak a termék szállítása során.
- A termék születéstől kezdve egészen a gyermek 9 kg-os súlyáig használható.
- Ez a termék nem helyettesíti a gyermekágyat illetve az ágyat. Amennyiben gyermekednek alvásra van szüksége, helyezd őt megfelelő gyermekágyba vagy ágyba.



- A sérülések elkerülése érdekében a termék összerakásakor illetve kibontásakor ügyelj arra, hogy gyermekek ne tartózkodjanak a közeledben.
- Ne mozgasd illetve ne emeld fel a terméket úgy, hogy a gyermek benne van.
- A termék közelében figyelembe kell venni a nyílt láng és más hőforrások, például elektromos tűzhelyek, gáztűzhelyek stb. veszélyeit.
- Ne használd a terméket, amennyiben valamelyik eleme sérült vagy hiányzik.
- Csak a gyártó által ajánlott kiegészítőket vagy pótalkatrészeket használd.
- Ne engedd, hogy a gyermekek játsszanak a termékkel (ez nem vonatkozik a játékrúdra).
- Miután csatlakoztattad a terméket a zenelejátszóhoz, bizonyosodj meg arról, hogy a lejátszó hangereje alacsony szintre van állítva
- A pihenőszékhez használt adapter épségét rendszeresen ellenőrizni kell a vezeték, a csatlakozó, a burkolat és más alkatrészek szempontjából. Amennyiben azok sérültek, az adaptert ne használd.
- A terméket csak a gyártó által ajánlott tápegységgel szabad működtetni.
- Csak beltéri használatra.

Biztonságos elemhasználat

Az egyszerű használatos elemek nem tölthetők újra. A különféle típusú elemeket illetve az újat a használttal nem szabad egymással keverni. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből. Ne zárd rövidre az adapter pólusait. Az akkumulátorokat csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. Az akkumulátorokat a készüléken kívül kell feltölteni. Ne csatlakoztasd az adaptert, ha a készülékben elem található.

Műszaki adatok:

Elemes működtetés: 4 db x AAA 1,5 V  (nem tartozék)

Tápellátás USB-DC kábellel (a készletben): USB-A csatlakozóval ellátott adapter szükséges a következő kimeneti paraméterekkel: feszültség 5,8 - 6,0V, minimális áram 1A. A hintáztató becsült működési ideje elemekkel (az elem típusától függően maximum 5 óra).



Termékleírás

LP	Alkatrész leírása	LP	Alkatrész leírása
A	Ülés	B	Pihenőszék lába
C	Játékrúd	D	USB-DC kábel

Termék összeszerelése / szétszerelése:

Kövessd az A és M ábrákat.

Az összeszerelést puha felületen kell végezni, amely nem sérti meg az alkatrészek felületét. A dobozból történő eltávolítás után a pihenőszék összes elemét (1,2,3,4,5,6) gondosan nézd át és ellenőrizd le, hogy egyik sem sérült-e. Nyissa szét az ülést. Ezután csatlakoztassa a keretelemeket a mindkét oldalon lévő csattok segítségével (A ábra). Az elemek helyes összeszerelését a klikkelő hang jelzi. Ezután csúsztassa a huzatot az üléskeretre, és rögzítse a tépőzárakkal (B ábra). A helyesen összerakott keret a huzattal a rajzon (C ábra). Ezután csúsztassa az ülés lábát (3) a kezelőpanelbe (2), és csavarja be egy csillag csavarhúzóval (nem tartozik a termékhez), négy csavarral (6) (D ábra). Így összeszerelve a pihenőszék lábait állítsd a földre. Fogd meg mindkét kezdeddel az ülést, és óvatosan nyomd bele az ülés csatlakozóját a lábak nyílásába (E ábra). Amikor az elemek egyesülnek, jellegzetes hangot fogsz hallani (katt). Figyelem! Az ülés csatlakozója és a lábon lévő nyílás D alakú. Állítsd olyan szögbe, hogy az ülés akadály és erőfeszítés nélkül tudjon csatlakozni a lábhoz. Csúsztasd a játékrudat (4) az ülés vázába (F ábra). A termék szétszereléséhez nyomd meg a pihenőszék lábának hátulján található fém gombot (G ábra), majd határozott mozdulattal távolítsd el az ülést az ágy lábaitól. Az ülés keretének szétszereléséhez csúsztassa le a huzatot az ülés keretéről (H ábra), majd nyomja meg a csattokat, és határozott mozdulattal válassza szét egymástól a keretelemeket (I. ábra). Csúsztassa le a huzatot a keretről. A pihenőszék hintaágy funkcióval rendelkezik. Ha azt szeretnéd, hogy az ülés oldalra hintázzon, csúsztasd a blokkoló gombot felfelé (L ábra) Figyelem! Ne aktiváld a ringató funkciót akkor, ha a gomb a mozgást blokkoló helyzetben van. A pihenőszéknek két pántrögzítési magassága van. Válassz egyet a gyermek méretétől függően.

A párna beállítása

A beállítás tépőzár segítségével történik (M ábra). A pántcsatot lefelé mozgatva alacsonyabbra, míg a pántcsatot felfelé húzva magasabbra állíthatod a párnát. Az állító pánton illetve a párnán

található tépőzárak a párna helyzetének stabilizálására szolgálnak.

A pihenőszék elemének behelyezése / cseréje:






Az elem beszereléséhez vagy cseréjéhez használj csillagcsavarhúzó (a készletben nem található) amivel csavard le a fedőkupakot a 2 elemről (egy csavar) és cseréld ki az elemeket, ügyelve a polarításra. Kövesd a K ábra utasítását.

A termék irányítása:

A pihenőszéket a pihenőszék lábán lévő érintőképernyővel lehet vezérelni (2).

Az eszköz bekapcsolásakor a be / ki ikon feletti LED kigyullad.

Vezérlés a panelen keresztül (K ábra)

	Bekapcsolás/kikapcsolás
	Ringatási sebesség szabályozása. Szabályozás 1-5-ig.
	A zene be illetve kikapcsolása.
	Dal váltás - egyetlen kattintás; Hangerőszabályzás négy fokon- a gomb megnyomása és lenyomva tartása
	Ringatóidő beállítása. Ringatás bekapcsolása 8, 15 illetve 30 percre.

Karbantartás és tisztítás

Huzat, párna illetve játékrúd: Tiszta, nedves ronggyal illetve gyengéd szappannal tisztítsd. Hagyd kint a levegőn megszáradni. Ne merítsd vízbe.

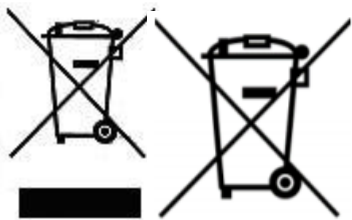
Pihenőszék lábai: puha, tiszta és száraz ronggyal tisztítsd.

Tárolás

A termék gyermekektől elzárva tartandó.

Amennyiben a termék hosszú ideig nincs használva az elemeket el kell távolítani belőle, a korrózió és a szivárgás elkerülése érdekében.

A HASZNÁLT ESZKÖZ ÁRTALMATLANÍTÁSA



A berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentumokon áthúzott szemeteskosár jelképe azt jelenti, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt kidobni.

A felhasználó felelőssége, hogy a használt eszközt a kijelölt gyűjtő helyre átadja a megfelelő feldolgozás érdekében. Az elektromos hulladékok összegyűjtésére vonatkozó rendszerről az üzlet információs pultjánál illetve a város/község

önkormányzatánál lehet tájékozódni.

Minden háztartás elektromos és elektronikus berendezések illetve felhasználója, emberekre és a környezetre nézve veszélyes hulladékok potenciális termelője, mivel az eszközökben továbbá az elemekben jelen vannak veszélyes anyagok, keverékek és összetevők. Másrésztől a használt eszköz értékes anyag, amelyből nyersanyag, például réz, ón, üveg, vas stb. nyerhető vissza.

A használt berendezések megfelelő ártalmatlanítása megelőzi a természetes környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket!

IT

SPETTABILE CLIENTE

Ti ringraziamo per aver acquistato il prodotto di marca Kinderkraft.

I nostri prodotti sono creati pensando al bene del Tuo bambino – abbiamo particolarmente a cuore la sua sicurezza, per questo la vasta gamma da noi offerta è di altissima qualità e propone oggetti particolarmente confortevoli

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Informazioni importanti sulla sicurezza e sulle precauzioni da osservare

ATTENZIONE!

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Non utilizzare il prodotto quando il bambino può sedersi da solo.**
- Il prodotto non è inteso per un lungo sonno.
- **Posizionare il prodotto su una piattaforma, ad es. su un tavolo, è pericoloso.**
- **Utilizzare sempre un sistema di fissaggio (imbracatura di sicurezza).**
- **Non utilizzare mai la maniglia del giocattolo come maniglia per trasportare il prodotto.**
- Il prodotto è destinato ai bambini dalla nascita fino a un peso massimo di 9 kg.
- Questo prodotto non sostituirà una culla o un letto. Se tuo bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe essere collocato in una culla o letto adatto.
- Per evitare lesioni durante la chiusura o l'apertura del prodotto, assicurarsi che i bambini non siano nelle vicinanze.
- Non spostare o sollevare il prodotto con il bambino all'interno.
- Prestare attenzione al rischio di fiamme libere e altre fonti di calore come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. vicino al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se alcuni articoli sono danneggiati o mancanti.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto (non si applica ai giocattoli appesi all'asta).
- Dopo aver collegato il prodotto a un lettore musicale, assicurarsi che il volume del lettore sia impostato su un valore basso.
- L'alimentatore utilizzato con la sdraietta deve essere regolarmente verificato per danni al cavo, alla spina,




all'alloggiamento e ad altre parti. Se sono danneggiati, smettere di usare l'adattatore.

- Il prodotto deve essere utilizzato solo con l'alimentatore raccomandato dal produttore.
- Solo per uso interno.

Uso sicuro della batteria

Le batterie usa e getta non sono ricaricabili. Non mischiare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate. Inserire le batterie secondo la polarità corretta. Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto. Non cortocircuitare i poli di alimentazione. Le batterie possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. Le batterie devono essere caricate all'esterno del dispositivo. Non collegare l'adattatore mentre il dispositivo è dotato di batterie.

Dati tecnici:

Alimentazione a batteria: N. 4 x AAA 1,5 V  (non incluso nel set)

Alimentazione tramite cavo USB-DC (incluso nel set): richiede un alimentatore con una presa USB-A con parametri di uscita: tensione 5,8 - 6,0 V, corrente minima 1A. Tempo di funzionamento stimato della sdraietta a dondolo a batterie (a seconda del tipo di batteria è il tempo di utilizzo è fino a 5 ore).



Descrizione del prodotto

VOCE	Descrizione del componente	VOCE	Descrizione del componente
A	Sedile	B	Base della sdraietta
C	Asta di giocatoli	D	Cavo USB- DC

Assemblaggio/smontaggio del prodotto:

Segui le illustrazioni A e M.

L'assemblaggio deve essere eseguito su una superficie morbida che non danneggi la superficie dei componenti. Dopo aver rimosso dalla scatola esaminare attentamente tutti gli elementi della sdraietta (1,2,3,4,5,6), ed assicurarsi che nessuno sia danneggiato. Apri la seduta. Collega quindi gli elementi del telaio con i perni su entrambi i lati (fig. A). Il segnale di clic sui perni caratterizza il corretto montaggio. Quindi inserisci il tessuto di rivestimento sul telaio della seduta e chiudi le chiusure in velcro (fig. B). Il telaio montato correttamente con il rivestimento è rappresentato sul disegno (fig. C). Quindi infila le gambe della sdraietta a dondolo (3) sul piedino provvisto di pannello di controllo (2) e utilizzando un cacciavite a stella (non incluso nel kit) fissa le quattro

viti (6) (fig. D). Così montata posiziona la base della sdraietta sul terreno. Afferrare il sedile con entrambe le mani e spingere delicatamente lo stelo del sedile nel foro della base (fig. E). Quando gli elementi si collegano, sentirai un suono caratteristico (clic). Attenzione! Abbinare le forme in modo che il sedile possa collegarsi alla base senza ostacoli e senza l'uso della forza. Far scorrere l'asta di giocattoli (4) sul telaio del sedile (fig. F). Per smontare il prodotto, premere il pulsante di metallo sul retro della base sdraietta (Figura G), quindi separare il sedile dalla base sdraietta con un movimento deciso. Per smontare il telaio della sdraietta, sfilare il tessuto dal telaio della sdraietta (fig. H), quindi premere i perni e separare saldamente gli elementi del telaio (fig. I). Togli il tessuto dal rivestimento dal telaio. La sdraietta ha la funzione dondolo. Se vuoi che il sedile dondola da un lato all'altro, far scorrere il pulsante di blocco verso l'alto (Figura L). Attenzione! Non attivare la funzione di dondolo se il pulsante si trova nella posizione di blocco. La sdraietta ha due altezze allacciamento delle cinture Sceglie una a seconda delle dimensioni del bambino.

Regolazione del cuscino

La regolazione viene effettuata con un cinturino in velcro (Figura M). Spostando la fibbia della cintura verso il basso, è possibile posizionare il cuscino più in basso, mentre tirando la fibbia della cintura verso l'alto, è possibile impostare il cuscino più in alto. Le cinghie in velcro sulla cintura di regolazione e sul cuscino sono utilizzate per stabilizzare la posizione del cuscino.

Montaggio / sostituzione della batteria sdraietta:






Per installare o sostituire la batteria, utilizzare un cacciavite Phillips (non incluso nel set), svitare la linguetta protettiva dall'elemento 2 (una vite) e sostituire le batterie seguendo la polarità. Segui Figura K.

Controllo del prodotto:

È possibile controllare la sdraietta utilizzando il pannello a sfioramento sulla base della sdraietta (2).

Quando il dispositivo è acceso, il LED sopra l'icona Accendi/Spegni si illumina.

Controllo tramite pannello (Figura K)

	Accendi/spegni
	Regolazione velocità dondolo. Regolazione da 1 a 5.
	Accensione o arresto della musica.
	Cambio della canzone - Clic singolo; Controllo del volume su una scala a quattro livelli: tieni premuto il pulsante
	Regolazione tempo dondolo. Possibilità di spegnere dondolo per 8, 15 o 30 minuti.

Manutenzione e pulizia

Rivestimento, cuscino ed asta di giocatoli: Pulire con un panno pulito, umido e sapone neutro. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

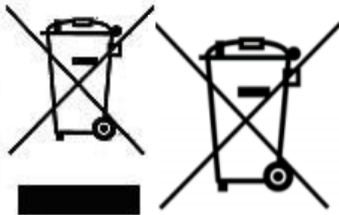
Base della sdraietta: pulire con un panno morbido, pulito e asciutto.

Conservazione

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

La batteria deve essere rimossa dal prodotto se non viene utilizzata per lungo tempo per evitare corrosione e perdite.

SMALTIMENTO DI ATTREZZATURE USATE



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato posto su attrezzature, imballaggi o documenti ad esso allegati significa che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti.

È responsabilità dell'utente consegnare le attrezzature usate a un punto di raccolta designato per il loro corretto smaltimento.

Le informazioni sul sistema disponibile per la raccolta dei rifiuti di apparecchiature

elettriche sono disponibili nel banco informazioni del negozio e

nell'ufficio comunale.

Ogni famiglia è un utilizzatore di apparecchiature elettriche ed elettroniche e quindi un potenziale produttore di rifiuti pericolosi per l'uomo e l'ambiente, a causa della presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nelle apparecchiature. D'altra parte, le attrezzature usate sono un materiale prezioso da cui possiamo recuperare materie prime come rame, stagno, vetro, ferro e altri.

Lo smaltimento appropriato delle apparecchiature usate previene conseguenze negative per l'ambiente naturale e la salute umana!

NL

GEACHTE KLANT!

Bedankt voor de aankoop van een Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR

VOOR LATERE RAADPLEGING

Veiligheids- en verzorgsoverwegingen

WAARSCHUWING!:

- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik het product niet als uw kind zelfstandig kan zitten.
- Het product is niet ontworpen voor slaaperperiodes.
- Het plaatsen van het product op een hoogte, bijvoorbeeld op een tafel, kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik altijd het bevestigingssysteem (de veiligheidsharnassen).
- Gebruik de speelgoedbeugel nooit als draagbeugel.
- Het product is ontworpen voor kinderen vanaf de geboorte tot het maximumgewicht van 9 kg.
- Dit product vervangt geen babybedje of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikt kinderbedje of bed geplaatst worden.
- Om letsel bij het opvouwen en ontvouwen van het product te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat er geen kinderen zich in de buurt bevinden.
- Verplaats of til het product niet op met het kind erin.
- Pas op voor het risico van een open vuur en andere warmtebronnen zoals elektrische kachels, gaskachels etc. in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.



- Gebruik geen andere toebehoren of vervangingsonderdelen dan die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
- Laat kinderen niet met het product spelen (geldt niet voor speelgoed dat aan de beugel hangt).
- Zorg er bij het aansluiten van het product op een muzikspeler voor dat het volume van de speler op laag staat.
- De voeding die met de wieg wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadiging van de kabel, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. In geval van schade, stop met het gebruik van de voeding.
- Dit product dient uitsluitend te worden gebruikt met een door de fabrikant aanbevolen voedingseenheid.
- Uitsluitend voor binnenhuis gebruik.

Veilig gebruik van batterijen

Wegwerp batterijen zijn niet oplaadbaar. Combineer geen verschillende batterijtypes of nieuwe met gebruikte batterijen. Plaats de batterijen met de juiste polariteit. Uitgeputte batterijen moeten uit het product worden verwijderd. Maak geen kortsluiting in de voedingspolen. Batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Laad de batterijen op buiten het product. Sluit de voeding niet aan als er batterijen in het apparaat zitten.

Technische eigenschappen:

Baterijvoeding: 4 st. x AAA 1,5 V --- (niet inbegrepen)

Voeding via een USB-DC-kabel (meegeleverd): vereist een voedingseenheid met USB-A-aansluiting met de volgende uitgangsparemeters: spanning 5,8 - 6,0 V, minimale stroomsterkte 1A. Geschatte gebruiksduur van het wipstoeltje op batterijen (afhankelijk van het type batterij is dit maximaal 5 uur).



Productbeschrijving

Volgnr.	Elementbeschrijving	Volgnr.	Elementbeschrijving
A	Zitplaats	B	Wiegvoet

C	Speelgoedbeugel	D	USB-DC-kabel
---	-----------------	---	--------------

Montage/demontage van het product:

Volg de illustraties A en M.

De montage dient plaats te vinden op een zacht oppervlak dat het vlak van de onderdelen niet zal beschadigen. Het is belangrijk dat alle onderdelen van de wieg (1,2,3,4,5,6) zorgvuldig worden geïnspecteerd als ze uit de doos worden gehaald en dat er geen enkel onderdeel beschadigd is. Leg de elementen van de zitting uit. Verbind vervolgens de frame-elementen met behulp van de pinnen aan beide zijden (afb. A). Een klik van de pinnen betekent dat u de montage correct heeft uitgevoerd. Schuif vervolgens het bekledingsmateriaal over het frame van de zitting en maak de klittenbandsluitingen vast (afb. B). Op de tekening (afb. C) ziet u een correct gemonteerd frame met bekleding. Schuif vervolgens de poten van het wipstoeltje (3) op de voet met het bedieningspaneel (2) en gebruik een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) om de vier schroeven (6) vast te draaien (afb. D). Zo gemonteerd plaats de wiegvoet op de vloer. Pak het zitje met beide handen vast en duw de pen van de zitting voorzichtig in het gat in de voet (afb. E). Wanneer de onderdelen aansluiten, hoort u een kenmerkend geluid (klik). Let op! Pas de vormen zo aan dat het zitje zonder belemmering of kracht op de voet kan aansluiten. Schuif de speelgoedbeugel (4) op het zitframe (afb. F). Om het product te demonteren, drukt u op de metalen knop aan de achterkant van de wiegvoet (afbeelding G) en scheidt u het zitje met een lichte beweging van de wiegvoet. Om het frame te demonteren, schuift u de bekledingsstof van het frame van het wipstoeltje (afb. H). Vervolgens drukt u op de pinnen en maakt u de frame-elementen los met een krachtige beweging (afb. I). Verwijder de bekledingsstof van het frame. De wieg heeft een schommelfunctie. Als u het zitje naar de zijkant wilt laten schommelen, beweegt u de vergrendelknop naar boven (afbeelding L). Let op! Schakel de schommelfunctie niet in als de knop in de blokkeringsstand staat. De wieg heeft twee gordelmontagehoogtes. Selecteer een van de twee, afhankelijk van de lengte van uw kind.

Afstelling van het kussen

De afstelling geschiedt met behulp van een klittenband (afbeelding M). Door de bandgesp naar beneden te schuiven, kunt u het kussen lager leggen, terwijl u door de bandgesp omhoog te trekken, het kussen hoger kunt leggen. De klittenbanden op de verstelriem en het kussen worden gebruikt om de positie van het kussen te stabiliseren.






Plaatsing/vervang van batterijen in de wieg:

Om de batterijen te plaatsen of te vervangen, gebruikt u een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd), schroeft u het veiligheidsklepje 2 (één schroef) los en vervangt u de batterijen met aandacht voor de polariteit. Volg afbeelding K.

Bediening van het product:

U kunt de wieg bedienen met het aanraakpaneel aan de voet van de wieg (afbeelding 2). Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, brandt de LED boven het Aan/Uit-symbool.

Bediening met het paneel (afbeelding K)

	Aan/uit
	Verstelling van de schommelsnelheid. Instelbaar van 1 tot 5.
	Muziek afspelen of stoppen.
	Nummer veranderen - eenmaal klikken; Volumeregeling in vier stappen – knop indrukken en vasthouden
	Verstelling van de schommeltijd. Het schommelen kan voor 8, 15 of 30 minuten worden geactiveerd.

Onderhoud en reiniging

Bekleding, zitting en speelgoedbeugel: Met een schone, vochtige doek en zachte zeep reinigen. Laat het aan de lucht drogen. Niet in water onderdompelen.

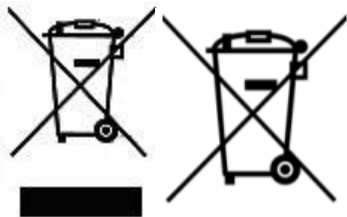
Wiegvoet: met een zachte, schone en droge doek reinigen.

Opslag

Het product buiten bereik van kinderen bewaren.

De batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd als het lange tijd niet wordt gebruikt om corrosie en lekkage te voorkomen.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR



Het symbool van de doorgehaalde vuilnisbak op de apparatuur, de verpakking of de begeleidende documenten geeft aan dat het product niet samen met ander afval mag worden weggegooid.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om gebruikte apparatuur naar een aangewezen inzamelpunt te brengen voor een correcte verwerking. Informatie over het beschikbare inzamelsysteem voor

afgedankte elektrische apparatuur is te vinden bij het informatiepunt van de winkel en in het stadhuis/bij de gemeente.

Elk huishouden is een gebruiker van elektrische en elektronische apparatuur, en dus een potentiële producent van afval dat gevaarlijk is voor mens en milieu, vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten in de apparatuur. Aan de andere kant is afgedankte apparatuur een waardevol materiaal waaruit wij grondstoffen zoals koper, tin, glas, ijzer en andere kunnen terugwinnen.

Een goede verwerking van afgedankte apparatuur voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid!

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE!:

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Nie używaj produktu, gdy Twoje dziecko potrafi samodzielnie siadać.**
- **Produkt nie jest przeznaczony do długiego okresu spania.**
- **Stawianie produktu na podwyższeniu, np. na stole grozi niebezpieczeństwem.**
- **Zawsze używaj systemu zapięć (szelek bezpieczeństwa).**
- **Nigdy nie używaj pałąka z zabawkami jako rączki do przenoszenia produktu.**
- **Produkt jest przeznaczony dla dzieci od narodzin do maksymalnej masy dziecka 9 kg.**
- **Ten produkt nie zastąpi łóżeczka lub łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dziecięcym lub łóżku.**
- **Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania produktu upewnij się, że dzieci nie znajdują się w pobliżu.**




- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Należy uważać na ryzyko otwartego ognia oraz na inne źródła gorąca, takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu produktu.
- Nie należy używać produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż te zalecane przez producenta.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem (nie dotyczy zabawek zawieszonych na pałąku).
- Po podłączeniu produktu do odtwarzacza muzycznego upewnij się, że głośność odtwarzacza jest ustawiona na niskim poziomie.
- Zasilacz używany z leżaczką powinien być regularnie sprawdzany pod kątem uszkodzeń przewodu, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku ich uszkodzenia, należy zaprzestać użytkowania zasilacza.
- Produkt powinien być używany wyłącznie z zasilaczem rekomendowanym przez producenta.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Bezpieczne korzystanie z baterii

Baterie jednorazowe nie nadają się do ładowania. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnego typu, ani baterii nowych z używanymi. Baterie należy wkładać zgodnie z odpowiednią biegunowością. Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu. Nie należy zwierać biegunów zasilania. Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Akumulatory należy ładować poza urządzeniem. Nie podłączać zasilacza, kiedy w urządzeniu znajdują się baterie.

Dane techniczne:

Zasilanie bateryjne : 4 szt. x AAA 1,5 V  (niedołączone do zestawu)

Zasilanie za pomocą przewodu USB-DC (dołączony w zestawie): wymaga posiadania zasilacza z gniazdem USB-A o parametrach wyjściowych: napięcie 5,8 - 6,0V, minimalny prąd 1A.

Szacunkowy czas działania bujaka na bateriach (w zależności od typu baterii to maksymalnie 5 godzin).



Opis produktu

LP	Opis elementu	LP	Opis elementu
1	Siedzisko	2	Stopka leżaczka
3	Nogi	4	Pałąk z zabawkami
5	Kabel USB- DC	6	Wkręty x 4

Montaż/demontaż produktu:

Postępuj zgodnie z ilustracjami od A do M.

Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów. Wszystkie elementy leżaczka (1, 2, 3, 4, 5, 6) po wyjęciu z pudełka dokładnie obejrzyj i upewnij się że żaden nie jest uszkodzony. Rozłóż siedzisko. Następnie połącz ze sobą elementy ramy za pomocą pinów po obu stronach (rys. A). Kliknięcie pinów charakteryzuje prawidłowy montaż. Następnie należy nasunąć materiał poszycia na ramę siedziska i zapiąć rzepy (rys. B). Prawidłowo złożona rama z poszyciem na rysunku (rys. C). Następnie wsuń nogi leżaczka (3) na stopkę z panelem sterowania (2) i przykręć za pomocą śrubokrętu krzyżakowego, (który nie jest dołączony do produktu), cztery wkręty (6) (rys. D). Tak zmontowaną stopkę leżaczka ustaw na podłożu. Obiema rękoma chwyć siedzisko i delikatnie wsuń trzpień siedziska w otwór w stopce (rys. E). Kiedy elementy się połączą usłyszysz charakterystyczny dźwięk (klik). Uwaga! Dopasuj kształty tak, aby siedzisko mogło połączyć się ze stopką bez przeszkód oraz bez użycia siły. Pałąk z zabawkami (4) wsuń na ramę siedziska (rys. F). Aby rozmontować produkt należy nacisnąć metalowy przycisk znajdujący się z tyłu stopki leżaczka (rys. G), a następnie pewnym ruchem oddzielić siedzisko od stopki leżaczka. Aby rozmontować ramę leżaczka zsuń materiał poszycia z ramy leżaczka (rys. H), następnie przyciśnij piny i zdecydowanym ruchem oddziel od siebie elementy ramy (rys. I). Zsuń materiał poszycia z ramy. Leżaczek posiada funkcję bujania. Jeżeli chcesz, aby siedzisko się kołysało na boki przesuń przycisk blokujący w górę (rys. L) Uwaga! Nie włączaj funkcji bujania jeśli przycisk znajduje się w pozycji blokującej ruch. Leżaczek posiada dwie wysokości zamocowania pasów. Wybierz jedną z nich w zależności od wielkości dziecka.

Regulacja poduszki

Regulacja odbywa się za pomocą paska z rzepem (rys. M). Przesuwając klamrę paska w dół, możesz ustawić poduszkę niżej, natomiast ciągnąc klamrę paska w górę, ustawisz poduszkę wyżej. Rzepy na pasie regulującym i poduszce służą do stabilizacji położenia poduszki.

Montaż / wymiana baterii w leżaczku:

W celu montażu lub wymiany baterii, przy pomocy śrubokręta krzyżakowego (niedołączony do zestawu, odkręć kłapkę zabezpieczającą z elementu B (jedna śruba) i wymień baterie zwracając






uwagę na biegunowość. Kieruj się rysunkiem K.

Sterowanie produktem:

Można sterować leżaczkiem za pomocą dotykowego panelu na stopce leżaczka (2).

Po włączeniu urządzenia zapala się dioda nad ikoną Włącz/wyłącz.

Sterowanie za pomocą panelu (rysunek K)

	Włącz/wyłącz
	Regulacja szybkości kołysania. Regulacja od 1 do 5.
	Włączenie lub zastopowanie muzyki.
	Przełączanie utworów - pojedyncze kliknięcie; Regulacja głośności w czterostopniowej skali - przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku
	Regulacja czasu kołysania. Możliwość włączenia kołysania na 8, 15 lub 30 minut.

Konserwacja oraz czyszczenie

Poszycie, poduszka oraz pałąk z zabawkami: Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Stopka leżaczka: czyścić miękką, czystą i suchą szmatką.

Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Baterie należy usunąć z produktu, jeżeli jest ona nieużywana przez dłuższy czas, aby uniknąć korozji i wycieku.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU I BATERII



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, bateriach, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu i baterii do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego ich przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu

elektrycznego oraz baterii można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy.

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie i bateriach niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części

składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem i bateriami zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

PT

PREZADO CLIENTE!

Obrigado por comprar produto da marca Kinderkraft.

Criamos pensando no seu filho - sempre nos preocupamos com segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Considerações de segurança e precaução

ATENÇÃO!:

- **Nunca deixe o seu filho sem vigilância.**
- **Não use o produto quando o seu filho puder se sentar sozinho.**
- **O produto não é destinado para um longo período de sono.**
- **Colocar o produto em uma plataforma, como por exemplo, em uma mesa, apresenta um perigo.**
- **Use sempre o sistema de fixação (arnês de segurança).**
- **Nunca use o arco com brinquedos como alça para transportar o produto.**
- **O produto é destinado a crianças desde o nascimento até um peso máximo de 9 kg.**




- Este produto não substitui um berço ou uma cama. Se seu filho precisar dormir, ele deve ser colocado em um berço ou cama adequada.
- Para evitar ferimentos ao montar e desmontar o produto, verifique se crianças não estão próximas.
- Não mova ou levante o produto com a criança dentro.
- Tenha cuidado com o risco de chamas abertas e outras fontes de calor, como fogões elétricos, fogões a gás, etc. perto do produto.
- Não use o produto se algum item estiver danificado ou faltando.
- Não use acessórios ou peças de reposição que não sejam as recomendadas pelo fabricante.
- Não permita que crianças brinquem com o produto (não se aplica a brinquedos pendurados no arco).
- Depois de conectar o produto a um leitor de música, verifique se o volume está no nível baixo
- A fonte de alimentação usada com a espreguiçadeira deve ser verificada regularmente quanto a danos no cabo, plugue, invólucro e outras peças. Em caso de danos, parar de usar a fonte de alimentação.
- O produto deve ser usado apenas com a fonte de alimentação recomendada pelo fabricante.
- Apenas para uso interno.

Uso seguro da pilha

As pilhas descartáveis não são recarregáveis. Não misturar tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e usadas. Inserir as pilhas na polaridade correta. As pilhas usadas devem ser removidas do produto. Não provocar um curto-circuito nos pólos de energia. As pilhas só podem ser carregadas sob a supervisão de um adulto. As pilhas devem ser carregadas fora do equipamento. Não conectar à alimentação eléctrica enquanto o equipamento conter pilhas

Dados técnicos:

Fornecimento de energia por pilha: 4 un. x AAA 1,5 V  (não incluídas)

Fonte de alimentação via cabo USB-DC (incluído no conjunto): requer uma fonte de alimentação com conector USB-A com parâmetros de saída: tensão 5,8 - 6,0V, corrente mínima 1A. O tempo

estimado de funcionamento do baloiço com baterias (dependendo do tipo de bateria) é de um máximo de 5 horas.



Descrição do produto

No.	Descrição da peça	No.	Descrição da peça
A	Assento	B	Pé da espreguiçadeira
C	Arco com brinquedos	D	Controlo remoto

Montagem/desmontagem do produto:

Siga as fotos A e M.

A montagem deve ser feita em uma superfície macia que não danifique a superfície dos elementos. Todos os elementos da espreguiçadeira (1,2,3,4,5,6) devem ser checados cuidadosamente após a remoção da caixa, assegurando de que nenhum item esteja danificado. Desdobra o assento. Depois une os elementos do quadro usando os pinos de ambos os lados (fig. A). A instalação correta é indicada por um clique dos pinos. Depois deves deslizar o tecido do forro sobre a estrutura do assento e unir as fitas adesivas (fig. B). O desenho (fig. C) mostra a estrutura corretamente montada com forro. Em seguida, insere as pernas do baloiço (3) no suporte com painel de controlo (2) e aparafusa os quatro parafusos (6) (fig. D) utilizando uma chave de fendas cruzada, (que não está incluída no conjunto). A assim montada coloque o pé da espreguiçadeira no chão. Segure o assento com as duas mãos e empurre com cuidado a haste da espreguiçadeira no orifício do pé (fig. E). Quando os elementos encaixarem, ouvirá um som característico (clique). Atenção! Ajuste de maneira que o assento possa se encaixar no pé sem obstruções ou força. Deslize o arco com brinquedos (4) na estrutura do assento (fig. F). Para desmontar o produto, pressione o botão de metal na parte de trás do pé da espreguiçadeira (figura G) e depois separe o assento do pé da espreguiçadeira com um movimento firme. Para desmontar a estrutura da espreguiçadeira remove o tecido do forro da estrutura da espreguiçadeira (fig. H), depois pressiona os pinos e separa as peças da estrutura com um movimento firme (fig. I). Remove o tecido do forro da estrutura. A espreguiçadeira tem uma função de balanço. Se quiser que o assento gire de um lado para o outro, deslize o botão de travamento para cima (figura L). Atenção! Não ative a função de balanço se o botão estiver na posição de bloqueio. A espreguiçadeira possui duas alturas de fixação do arnês. Escolha uma delas, dependendo do tamanho da criança.

Ajuste da almofada

O ajuste é feito com uma tira de velcro (figura M). Ao mover a fivela do cinto para baixo, é

possível posicionar a almofada para baixo, enquanto ao puxar a fivela do cinto para cima, pode ajustá-la mais para cima. As tiras de velcro no cinto de ajuste e na almofada são usadas para estabilizar a posição da almofada.






Montagem/troca de pilha na espreguiçadeira:

Para montar ou substituir a pilha, use uma chave de fenda (não incluída no conjunto), desaparafuse a aba de proteção do elemento 2 (um parafuso) e substitua as pilhas prestando atenção à polaridade. Veja a ilustração K.

Controlo do produto:

É possível controlar a espreguiçadeira usando o ecrã tátil no pé da espreguiçadeira (figura 2). Quando o dispositivo está ligado, acende-se o LED acima do ícone Ligar/Desligar.

Controlo via painel (figura K)

	Ligar/Desligar
	Controlo de velocidade de balanço. Ajuste de 1 a 5.
	Ligar ou pausar a música.
	Mudar a música - um click simples; Controlo de volume em quatro níveis - manter premido o botão
	Controlo de tempo de balanço. O balanço pode ser ativado por 8, 15 ou 30 minutos.

Manutenção e limpeza

Revestimento, almofada e arco com brinquedos: Limpar com um pano limpo e úmido e sabão neutro. Deixar secar ao ar livre. Não mergulhar na água.

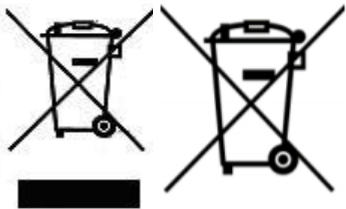
Pé da espreguiçadeira: limpar com um pano macio, limpo e seco.

Armazenamento

Manter o produto fora do alcance de crianças.

As pilhas devem ser removidas do produto se não forem usadas por um longo período de tempo, para evitar corrosão e vazamento.

ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS USADAS



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na embalagem ou nos documentos anexados, indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos.

É de responsabilidade do utilizador entregar o equipamento a um ponto de coleta designado para o processamento adequado. Para mais informações sobre o sistema disponível para a coleta de resíduos de equipamentos elétricos,

consulte a autoridade local de gestão de resíduos.

Cada domicílio é um utilizador de equipamentos elétricos e eletrônicos e, portanto, um potencial produtor de resíduos perigosos para as pessoas e o meio ambiente, devido à presença no equipamento de substâncias, misturas e componentes perigosos. Por outro lado, o equipamento usado é um material valioso do qual podemos recuperar matérias-primas como cobre, estanho, vidro, ferro e outros.

O descarte apropriado de equipamentos evita conseqüências negativas para o ambiente natural e a saúde humana!

RO

STIMATE CLIENT!

Vă mulțumim printru achiziționarea produsului marca Kinderkraft

Sunt create cu gândul la Copilul dumneavoastră - întotdeauna siguranță și calitatea sunt pe primul loc, oferind în același timp confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Observațiile privind siguranța și măsuri de precauție

AVERTISMENTI:

- **Niciodată nu lăsați copilul nesupravegheat.**
- **Nu folosiți produsul atunci când copilul dvs. poate sta singur.**
- **Produsul nu este destinat pentru o perioadă lungă de somn.**
- **Așezarea produsului pe o suprafață la înălțime, de ex., pe o masă, prezintă pericol.**
- **Utilizați întotdeauna un sistem de fixare (ham de siguranță).**
- **Nu folosiți niciodată mânerul jucăriei ca mâner pentru transportarea produsului.**
- Produsul este destinat copiilor de la naștere până la greutatea maximă de 9 kg a acestuia.
- Acest produs nu va înlocui pătuțul sau patul. În cazul în care copilul dvs. are nevoie de somn, acesta trebuie plasat într-un pătuț sau pat potrivit.
- Pentru a evita rănirea la plierea sau desfacerea produsului, asigurați-vă că nu există copii în apropiere.
- Nu mișcați și nu ridicați produsul cu copilul înăuntru.
- Trebuie să aveți grijă la riscul de apariție a flăcărilor și a altor surse de căldură, cum ar fi sobe electrice, sobe de gaz etc. atunci când acestea se găsesc în apropierea produsului.
- Nu folosiți produsul dacă lipsesc elemente sau acestea sunt deteriorate.
- Nu folosiți accesorii sau piese de schimb, altele decât cele recomandate de producător.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul (nu este vorba de jucăriile atârinate pe bară).
- După conectarea produsului la un player de muzică, asigurați-vă că volumul playerului este setat la nivel scăzut.



- Alimentatorul folosit cu șezlongul trebuie verificat în mod regulat pentru a verifica dacă nu este deteriorat cablul, ștecherul, carcasa și alte piese. Dacă sunt deteriorate, este interzisă utilizarea alimentatorului.
- Produsul trebuie utilizat numai cu alimentatorul recomandată de producător.
- Numai pentru uz interior.

Utilizarea în siguranță a bateriilor

Bateriile de unică folosință nu sunt reîncărcabile. Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și folosite. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile uzate trebuie scoase din produs. Nu scurtcircuitați poli de alimentare. Acumulatorii pot fi încărcate numai sub supravegherea persoanelor adulte. Acumulatorii trebuie încărcate în afara dispozitivului. Nu conectați alimentatorul atunci când în dispozitiv se află baterii.

Date tehnice:

Alimentare cu baterii: 4 buc. x AAA 1,5 V --- (nu sunt incluse în set)

Alimentare cu ajutorul unui cablu USB-DC (inclus în set): necesită alimentator cu port USB-A cu parametri de ieșire: tensiune 5,8 – 6,0 V, curent minim 1A. Durata estimată de funcționare a balansoarului pe baterii (în funcție de tipul bateriei este de maximum 5 ore).



Descriere produs

Nr. crt.	Descriere element	Nr. crt.	Descriere element
A	Șezlong	B	Picior șezlong
C	Bară cu jucării	D	Cablu USB- DC

Montare/demontare produs:

Procedați în conformitate cu imaginile A și M.

Montajul trebuie făcut pe o suprafață moale care să nu deterioreze suprafața elementelor. După ce scoateți din cutie toate elementele șezlongului (1,2,3,4,5,6) inspectați-le cu atenție și asigurați-vă că nu sunt deteriorate. Desfaceți scaunul. Apoi conectați componentele cadrului folosind știfturile de pe ambele părți (fig. A). Sunetul de clic al știfturilor indică asamblarea corectă. Apoi, glisați husa peste cadrul scaunului și fixați elementele de fixare cu cârlig și buclă (fig. B). Imaginea (fig. C) prezintă un cadru asamblat corect cu husă. Apoi, glisați picioarele

balansoarului (3) pe suportul pentru picioare cu panoul de comandă (2) și strângeți cele patru șuruburi (6) cu o șurubelniță în cruce (nu este inclusă cu produsul) (fig. D). Astfel asamblat piciorul șezlongului trebuie pus pe sol. Cu ambele mâini apucați șezlongul și împingeți ușor tija acestuia în orificiul de pe picior (fig. E). După fixarea acestor elemente, veți auzi un sunet caracteristic (clic). Observație! Reglați formele astfel încât șezlongul să se poată uni cu piciorul fără obstacole sau folosirea forței. Glisați bara cu jucării (4) pe cadrul șezlongului (fig. F). Pentru a demonta produsul, apăsați butonul metalic din spatele piciorului șezlongului (desenul G) și apoi separați șezlongul de picior cu o mișcare fermă. Pentru dezasamblarea cadrului balansoarului, glisați husa de pe cadru (fig. H), apoi apăsați știfturile și separați părțile cadrului cu o mișcare fermă (fig. I). Glisați husa de pe cadru. Șezlongul are funcție de legănare. Dacă doriți ca șezlongul să se balanseze pe lateral, glisați butonul de blocare în sus (desenul L). Observație! Nu activați funcția de legănare dacă butonul este în poziția de blocare a mișcării. Șezlongul are două înălțimi de fixare a hamului. Alegeți una dintre ele în funcție de mărimea copilului.

Reglarea pernei

Reglarea se face cu ajutorul unei curele cu velcro (desenul M). Prin mutarea cataramii centurii în jos, puteți poziționa perna mai jos, în timp ce trăgând catarama centurii în sus, puteți așeza perna mai sus. Velcro de pe centura de reglare și pernă este utilizat pentru a stabili poziția pernei.






Montajul / înlocuirea bateriei șezlongului:

Pentru a monta sau înlocui bateria, utilizați o șurubelniță cu cap în cruce (nu este inclusă în set), deșurubați clapeta de protecție de pe elementul 2 (1 șurub) și înlocuiți bateriile acordând atenție polarității. Urmați cele de pe desenul K.

Comandă produs:

Puteți comanda șezlongul cu ajutorul panoului tactil de pe piciorul șezlongului (desenul 2). După activarea dispozitivului, se va aprinde dioda led de deasupra pictogramei Pornire/Oprire.

Control prin panou (figura K)

	Pornire/Oprire
	Reglarea vitezei de legănare. Reglare de la 1 până la 5.
	Pornirea sau oprirea muzicii
	Derularea melodiilor - o apăsare; Reglarea volumului pe patru niveluri – apăsați și mențineți butonul apăsat
	Reglarea timpului de legănare. Posibilitatea de pornire a legănării pentru 8, 15 sau 30 de minute.

Întreținere și curățare

Husa, perna și banda cu jucării: Curățați cu o cârpă curată și umedă și săpun delicat. Lăsați la uscat la aer. Nu scufundați în apă.

Piciorul șezlongului: curățați cu o cârpă moale, curată și uscată.

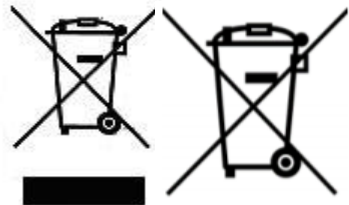
Depozitare

Păstrați produsul într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.

Bateria trebuie scoasă din produs dacă acesta nu este folosit o perioadă mai lungă de timp pentru a evita coroziunea și scurgerile.

ELIMINAREA ECHIPAMENTULUI UZAT

Simbolul coșului de gunoi tăiat plasat pe echipamente, ambalaje sau documentele atașate acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat cu alte deșeuri.



Responsabilitatea utilizatorului este de a preda echipamentele uzate într-un punct de colectare desemnat pentru o prelucrare corespunzătoare. Informații despre sistemul disponibil pentru colectarea deșeurilor de echipamente electrice pot fi găsite în biroul de informații al magazinului și la primăria de oraș / comună.

Fiecare gospodărie este un utilizator de echipamente electrice și electronice și, astfel, un potențial producător de deșeuri periculoase pentru oameni și mediu, datorită prezenței în echipament a unor substanțe, amestecuri și componente periculoase. Pe de altă parte, echipamentul folosit este un material valoros din care putem recupera materii prime precum cupru, staniu, sticlă, fier și altele.

Eliminarea corespunzătoare a echipamentelor uzate previne consecințele negative asupra mediului natural și sănătății umane!

RU

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ!

Благодарим Вас за покупку продукта Kinderkraft.

Мы создаем с учетом вашего ребенка - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт наилучшего выбора.

ВАЖНО! ПРОЧИТАТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И

СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ.

Указания по технике безопасности и меры предосторожности
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:

- **Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- **Не используйте продукт, когда ваш ребенок может сидеть самостоятельно.**
- **Продукт не предназначен для длительного периода сна.**
- **Размещение продукта на возвышении, например, на столе, представляет опасность.**
- **Всегда используйте систему крепления (ремни безопасности).**
- **Никогда не используйте оголовье игрушки в качестве ручки для переноски продукта.**
- **Продукт предназначен для детей от рождения до максимального веса ребенка 9 кг.**
- **Этот продукт не заменит кроватку или кровать. Если вашему ребенку нужен сон, его следует поместить в подходящую детскую кроватку или кровать.**
- **Чтобы избежать травм при складывании и разворачивании продукта, убедитесь, что дети не находятся рядом.**
- **Не перемещайте и не поднимайте продукт с ребенком внутри.**
- **Будьте осторожны с риском открытого огня и других источников тепла, таких как электрические печи, газовые плиты и т. д. рядом с продуктом.**
- **Не используйте продукт, если какие-либо элементы повреждены или отсутствуют.**



- Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от рекомендованных производителем.
- Не позволяйте детям играть с продуктом (не относится к игрушкам, висящим на оголовье).
- При подключении продукта к музыкальному проигрывателю убедитесь, что громкость проигрывателя установлена на низкий уровень.
- Блок питания, используемый с подставкой, должен регулярно проверяться на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей. Если они повреждены, пожалуйста, прекратите использование блока питания.
- Продукт следует использовать только с адаптером питания, рекомендованным производителем.
- Только для внутреннего использования.

Безопасное использование батарей

Одноразовые батареи не подходят для зарядки. Не смешивайте батареи разных типов или новые батареи с использованными. Батареи должны быть вставлены в соответствии с соответствующей полярностью. Разряженные батареи должны быть удалены из продукта. Не закрывайте полюса питания. Аккумуляторы могут заряжаться только под наблюдением взрослых. Заряжайте аккумуляторы вне устройства. Не подключайте адаптер питания, когда в устройстве есть батарейки.

Технические характеристики:

Питание батареи: 4 шт. x AAA 1.5 В (не входит в комплект)

Питание от кабеля USB-DC (входит в комплект): требуется адаптер питания с разъемом USB-A с выходными параметрами: напряжение 5,8-6,0 В, минимальный ток 1А. Расчетное время работы кресла-качалки на батарейках (в зависимости от типа батареек) составляет максимум 5 часов).



Описание продукта

№	Описание элемента	№	Описание элемента
A	Сиденье	B	Подставка лежака

C	Оголовье с игрушками	D	Кабель USB-DC
---	----------------------	---	---------------

Сборка / разборка продукта:

Следуйте иллюстрациям А и М.

Монтаж должен осуществляться на мягком грунте, который не повредит поверхность элементов. Все предметы лежака (1,2,3,4,5,6) из коробки тщательно осмотрите и убедитесь, что ни один не поврежден. Разложите сиденье. Затем соедините компоненты рамы вместе с помощью штифтов с обеих сторон (рис. А). Щелчок штифтов свидетельствует о правильной сборке. Затем надвиньте материал чехла на каркас сиденья и закрепите застежки-липучки (рис. В). Правильно собранная рама с крышкой на рисунке (рис. С). Затем вставьте ножки кресла-качалки (3) на подставку с панелью управления (2) и закрепите четыре винта (6) с помощью крестообразной отвертки (которая не входит в комплект изделия) (рис. D). Таким образом собранное подставку для лежака установите на основание. Обеими руками возьмитесь за сиденье и аккуратно вставьте шток сиденья в отверстие в ножке (рис. Е). Когда элементы соединяются, вы услышите характерный звук (щелчок). Внимание! регулируйте формы так, чтобы сиденье могло соединяться с ножкой без препятствий и без применения силы. Игрушечное оголовье (4) наденьте на раму сиденья (рис. F). Для демонтажа изделия нажмите металлическую кнопку, расположенную в задней части ножки лежака (рис. G), а затем уверенным движением отделите сиденье от ножки лежака. Чтобы разобрать раму кресла-качалки, сдвиньте материал покрытия с рамы кресла-качалки (рис. H), затем нажмите штифты и сильным движением разъедините части рамы (рис. I). Сдвиньте материал обшивки с рамы. Лежак имеет функцию качания. Если вы хотите, чтобы сиденье качалось боком, переместите кнопку блокировки вверх (рис. L). Внимание! Не включайте функцию качания, если кнопка находится в положении блокировки движения. Лежак имеет две высоты крепления ремней. Выберите один из них в зависимости от размера вашего ребенка.

Регулировка подушки

Регулировка осуществляется с помощью ремня на липучке (рис. M). Перемещая пряжку ремня вниз, вы можете установить подушку ниже, а потянув пряжку ремня вверх, вы установите подушку выше. Липучки на регулирующем ремне и подушке используются для стабилизации положения подушки.






Установка / замена батареи в лежаке:

Для установки или замены батарей с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект) открутите предохранительный клапан с элемента2 (один винт) и замените батареи, обращая внимание на полярность. Ориентируйтесь на рисунок K.

Управление продуктом:

Вы можете управлять лежаком с помощью сенсорной панели на подставке шезлонга (2). При включении устройства загорается светодиод над значком вкл / выкл.

Управление с помощью панели (рис. К)

	Вкл./ выкл.
	Регулировка скорости качания. Регулировка от 1 до 5.
	Включение или остановка музыки.
	Переключение песен - однократное нажатие; регулировка громкости по четырехступенчатой шкале - нажмите и удерживайте кнопку
	Регулировка времени качания. Возможность включения качания в течение 8, 15 или 30 минут.

Техническое обслуживание и очистка

Обивка, подушка и оголовье с игрушками: чистить чистой и смоченной тканью и мягким мылом. Дайте высохнуть на воздухе. Не погружайте в воду.

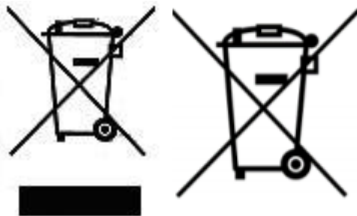
Ножка лежака: чистить мягкой, чистой и сухой тканью.

Хранение

Храните продукт в недоступном для детей месте.

Батареи должны быть удалены из продукта, если он не используется в течение длительного времени, чтобы избежать коррозии и утечки.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Символ перечеркнутого мусорного ведра, размещенный на оборудовании, упаковке или прилагаемых к нему документах, означает, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

Вы несете ответственность за передачу использованного оборудования в назначенный пункт сбора для надлежащей обработки. Информацию о доступной системе сбора

использованного электрооборудования можно найти в информационном пункте магазина и в управлении города/муниципалитета.

Каждое хозяйство является потребителем электрооборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для человека и окружающей среды отходов из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и составных частей. С другой стороны, используемое оборудование - это ценный материал, из которого мы можем извлекать сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и многое другое.

Надлежащее обращение с изношенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

SK

VAŽENÝ KLIENT!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Kinderkraft.

Naším cieľom je spokojnosť vášho dieťaťa – vždy dbáme o bezpečnosť a kvalitu a garantujeme maximálne pohodlie.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Bezpečnostné upozornenia a preventívne opatrenia

UPOZORNENIE!:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Nepoužívajte produkt, keď vaše dieťa dokáže sedieť samostatne.
- Výrobok nie je určený na dlhú dobu spánku.
- Umiestnenie produktu na vyvýšenom mieste, napr. na stole - hrozí nebezpečenstvom prevrátenia a pádu.
- Vždy používajte upevňovací systém (bezpečnostné popruhy).
- Na prenášanie produktu nikdy nepoužívajte ochranný oblúk s hračkami.
- Produkt je určený pre deti od narodenia do maximálnej hmotnosti dieťaťa 9 kg.
- Tento výrobok nenahrádza detskú postieľku alebo posteľ. Ak vaše dieťa potrebuje spať, mali by ste ho umiestniť do vhodnej detskej postieľky alebo posteľe.



- Aby ste predišli zraneniu pri skladaní alebo rozkladaní produktu, uistite sa, že deti nie sú v blízkosti.
- Nepremiestňujte ani nezdvíhajte produkt s dieťaťom vo vnútri.
- V blízkosti výrobku by sa nemal nachádzať otvorený oheň a iné zdroje tepla, ako sú elektrické sporáky, plynové sporáky atď.
- Nepoužívajte výrobok, ak sú niektoré prvky poškodené alebo chýbajú.
- Nepoužívajte iné doplnky alebo náhradné diely ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom (nevzťahuje sa na hračky zavesené na oblúku).
- Pri pripájaní produktu k hudobnému prehrávaču sa uistite, že hlasitosť prehrávača je nastavená na nízkej úrovni.
- Adaptér používaný s detským lehátkom by ste mali pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený kábel, zástrčka, kryt a iné časti. Ak sú poškodené, prestaňte adaptér používať.
- Produkt by sa mal používať iba s adaptérom odporúčaným výrobcom.
- Iba pre použitie v interiéri.

Bezpečné používanie batérií

Jednorazové batérie sa nedajú nabíjať. Nemiešajte navzájom rôzne typy batérií, rovnako tak ani nové s použitými batériami. Vložte batérie podľa správnej polarít. Použitú batériu je potrebné z produktu vybrať. Neskratujte póly napájania. Batérie sa môžu nabíjať iba pod dohľadom dospeléj osoby. Batérie by sa mali nabíjať mimo zariadenia. Adaptér nepripájajte, keď sú v zariadení batérie.

Technické údaje:

Napájanie z batérií: 4 ks x AAA 1,5 V --- (nie sú súčasťou balenia)

Napájanie cez kábel USB-DC (je súčasťou balenia): vyžaduje napájanie s portom USB-A s výstupnými parametrami: napätie 5,8 - 6,0V, minimálny prúd 1A. Predpokladaný čas prevádzky hojdačky na batérie (v závislosti od typu batérie je to maximálne 5 hodín).



Popis produktu

P. č.	Popis prvku	P. č.	Popis prvku
A	Sedadlo	B	Noha lehátka
C	Oblúk s hračkami	D	Kábel USB-DC

Montáž/demontáž produktu:

Postupujte podľa ilustrácií A a M.

Montáž by sa mala vykonávať na mäkkom povrchu, aby nedošlo k poškodeniu povrchu jednotlivých dielov. Po vybratí všetkých prvkov lehátka (1,2,3,4,5,6) z krabice ich starostlivo skontrolujte a uistite sa, že žiadny prvok nie je poškodený. Rozložte sedačku. Potom pomocou kolíkov na oboch stranách spojíte prvky rámu (obr. A). Správna montáž je charakteristická cvaknutím kolíkov. Následne prevlečte látku poťahu cez rám sedačky a zapnite suché zipsy (obr. B). Správne zložený rám s poťahom na výkrese (obr. C). Potom nasuňte nohy hojdačky (3) na nohu s ovládacím panelom (2) a pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky) dotiahnite štyri skrutky (6) (obr. D). Takto zloženú položte nohu lehátka na zem. Sedadlo uchopíte oboma rukami a jemne zatlačíte kolík sedadla do otvoru v nohe (obr. E). Keď sa prvky spoja, budete počuť charakteristický zvuk (kliknutie). Pozor! Prispôsobte tvary oboch prvkov tak, aby sa sedadlo mohlo k nohe pripojiť bez prekážok a bez použitia sily. Zasuňte oblúk s hračkami (4) do rámu sedadla (obr. F). Ak chcete produkt rozobrať, stlačte kovové tlačidlo na zadnej strane nohy (obrázok G) a potom pevným pohybom oddelíte sedadlo od nohy detského lehátka. Ak chcete rozmontovať rám hojdačky, snímte poťahovú látku z rámu hojdačky (obr. H), potom stlačte kolíky a pohybom od seba oddelíte časti rámu (obr. I). Poťahovú látku snímte z rámu. Lehátko má húpaciu funkciu. Ak chcete, aby sa sedadlo hojдало na boky, posuňte blokovacie tlačidlo nahor (obrázok K). Pozor! Neaktivujte funkciu húpania, ak je tlačidlo v polohe blokujúcej pohyb. Lehátko má dve výšky pripevnenia popruhov. Vyberte si jednu z nich v závislosti od veľkosti dieťaťa.

Nastavenie vankúša

Nastavenie sa vykonáva pomocou popruhu na suchý zips (obrázok M). Posunutím pracky popruhu dolu môžete vankúš umiestniť nižšie, potiahnutím pracky popruhu hore môžete vankúš umiestniť vyššie. Na stabilizáciu polohy vankúša sa používajú suché zipsy na nastavovacom popruhu a vankúši.

Montáž / výmena batérií v lehátku:






Ak chcete vložiť alebo vymeniť batériu, použite krížový skrutkovač (nie je súčasťou balenia), odskrutkujte ochrannú klapku z prvku 2 (jedna skrutka) a vymeňte batérie zhodne s ich polaritou. Riadte sa obrázkom K.

Ovládanie produktu:

Lehátko môžete ovládať pomocou dotykového panela na nohe lehátka (2).

Po zapnutí zariadenia sa rozsvieti dióda nad ikonou Zap/Vyp.

Ovládanie pomocou panelu (obrázok K)

	Zapnúť/vypnúť
	Nastavenie rýchlosti hojdania. Nastavenie od 1 do 5.
	Zapnutie alebo zastavenie hudby.
	Prepínanie skladieb - jedno zacvaknutie, Nastavenie hlasitosti na štvorstupňovej stupnici - stlačením a podržaním tlačidla
	Nastavenie času hojdania. Možnosť zapnutia hojdania na 8, 15 alebo 30 minút.

Údržba a čistenie

Poťah, vankúš a oblúk s hračkami: Čistiť čistou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom. Nechať vyschnúť na vzduchu. Neponárať do vody.

Noha lehátka: Čistiť mäkkou, čistou a suchou handričkou.

Skladovanie

Výrobok uchovávajúte mimo dosahu detí.

Ak sa produkt nepoužíva dlhšiu dobu, mali by ste z nej vybrať batérie, aby sa zabránilo korózii a vytekaniu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÉHO ZARIADENIA



Symbol prečiarknutého koša na smeti umiestňovaný na zariadení, obale alebo pripojených dokumentov znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný spoločne s iným odpadom.

Používateľ je povinný odovzdať použité zariadenie do určeného zberného miesta pre jeho správne spracovanie. Informácie o dostupnom systéme zberu odpadu použitých elektrických zariadení môžete nájsť v

informačnom mieste obchodu a na úrade mesta/okresu.

Každé hospodárstvo je používateľom elektrických a elektronických zariadení, a tým aj potenciálnym tvorcom nebezpečného pre človeka prostredia odpadu, z titulu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v zariadení. Na druhej strane, použité zariadenie je cenným materiálom, z ktorého je možné získať materiály ako sú meď, cín, sklo, železo a ďalšie. Vhodný likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt. Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIGT! HÅLL FÖR SENARE ANVÄNDNING.

SÄKERHETS- OCH FÖRSIKTIGHETSANMÄRKNINGAR

OBS!:

- **Lämna aldrig barnet utan tillsyn.**
- **Använd inte produkten när ditt barn kan sitta upp utan hjälp.**
- **Produkten är inte avsedd för en lång sömnperiod.**
- **Det är farligt att ställa produkten på en plattform, till exempel ett bord.**
- **Använd alltid fästsystemet (säkerhetssele).**
- **Använd aldrig leksaksbygeln som ett handtag för att bära produkten.**
- **Produkten är avsedd för barn från födseln upp till en maximal barnvikt på 9 kg.**
- **Denna produkt är inte en ersättning för en barnsäng eller säng. Om ditt barn behöver sova, bör det läggas i en lämplig barnsäng eller en vanlig säng.**
- **Se till att barn inte finns i närheten för att undvika skador när du fäller ihop och fäller ut produkten.**
- **Flytta eller lyft inte produkten med barnet inuti.**
- **Se upp för risken för öppen låga och andra värmekällor såsom elvärmare, gasspisar etc. i närheten av produkten.**
- **Använd inte produkten om några komponenter är skadade eller saknas.**



- Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Låt inte barn leka med produkten (förutom leksaker med bygel).
- När du ansluter produkten till en musikspelare, se till att spelarens volym är inställd på låg.
- Strömförsörjningen som används med babysitteren bör regelbundet kontrolleras för skador på sladden, kontakten, höljet och andra delar. I händelse av skada bör strömförsörjningen avbrytas.
- Produkten ska endast användas med den strömförsörjning som rekommenderas av tillverkaren.
- Endast inomhusbruk.

Säker användning av batteriet

Icke-uppladdningsbara batterier kan inte laddas. Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda batterier. Batterierna måste sättas i med rätt polaritet. Ta ut urladdade batterier från produkten. Kortslut inte strömförsörjningspolerna. Batterier får endast laddas under uppsikt av en vuxen person. Ladda batterierna utanför enheten. Anslut inte strömadaptern när det sitter batterier i enheten.

Specifikationer:

Batteridrivna: 4 st x AAA 1,5V --- (ingår ej)

Strömförsörjning via USB-DC-kabel (ingår i setet): kräver en strömförsörjning med ett USB-A-uttag med följande utgångsparametrar: spänning 5,8 - 6,0V, minsta ström 1A. Beräknad drifttid för vippan på batterier (beroende på batterityp är den max 5 timmar).



Produktbeskrivning

LP	Artikelbeskrivning	LP	Artikelbeskrivning
1	Säte	2	Babysitter fot
3	Ben	4	Bygel med leksaker
5	USB-DC-kabel	6	Skrudar x 4

Produktmontering/demontering:

Följ bilderna A till M.

Monteringen bör ske på ett mjukt underlag som inte skadar elementens yta. Alla delar av solstolen (1, 2, 3, 4, 5, 6) bör inspekteras noggrant efter att ha tagits ut ur kartongen och se till att inga är skadade. Fäll ut sitsen. Koppla sedan ihop ramelementen med stiften på båda sidor (fig. A). Att klicka på stiften kännetecknar korrekta monteringen. Skjut sedan överdragsmaterialet över sitsramen och stäng kardborrebanden (fig. B). Korrekt monterad ram med mantel på ritningen (fig. C). Skjut sedan studsben (3) på foten med kontrollpanelen (2) och använd en stjärnskruvmejsel (som ingår ej i satsen) för att fästa de fyra skruvarna (6) (fig. D). Ihopsatt på så här sätt placera den monterade babysitterfoten på marken. Ta tag i sätet med båda händerna och för försiktigt in sätessstiftet i hålet i foten (fig. E). När elementen samlas kommer du att höra ett karakteristiskt ljud (klick). Obs! Justera formerna så att sitsen kan ansluta till foten utan några hinder och utan att använda kraft. Skjut leksaksbygeln (4) över sätessramen (fig. F). För att demontera produkten, tryck på metallknappen på baksidan av babysitterens fot (Fig. G), och separera sedan med en viss rörelse sätet från studsarens fot. För att demontera ramen, skjut bort överdragsmaterialet från vippans ramen (Fig. H), tryck sedan på stiften och separera ramelementen ordentligt från varandra (Fig. I). Skjut av överdragsmaterialet från ramen. Babysitteren har en gungfunktion. Om du vill att sätet ska svänga i sidled, skjut låsknappen uppåt (Fig. L) Obs! Slå inte på gungfunktionen om knappen är i det läge som blockerar rörelsen. Babysitteren har två höjder för att fästa bältena. Välj en av dem beroende på barnets storlek.

Kuddjustering

Justeringen görs med kardborrebandet (Fig. M). Genom att skjuta ner bältesspännet kan du ställa kudden lägre och genom att dra upp bältesspännet kan du placera kudden högre. Kardborrefästen på justerremmen och kudden används för att stabilisera kuddens position.



Installation/byte av batteri i babysitteren:




För att installera eller byta batterier, använd en stjärnskruvmejsel (ingår ej) för att skruva av skyddskåpan från artikel 2 (en skruv) och byt ut batterierna, var uppmärksam på polariteten. Följ ritningen av K.

Produktstyrning:

Du kan styra babysitteren med hjälp av pekpanelen på babysitterens fot (2). När enheten är påslagen tänds dioden ovanför På/Av-ikonen.

Panelstyrning (Bild K)

	Aktivera/ inaktivera
	Gungande hastighetskontroll. Justerbar från 1 till 5.

	Spela eller stoppa musik.
	Låtbyte - enkelklick; Volymkontroll på en skala med 4 nivåer - tryck och håll ned-knappen
	Justering av gungtiden. Möjlighet att gunga i 8, 15 eller 30 minuter.

Skötsel och städning

Överdrag, kudde och leksaksbygel: Rengör med en ren, fuktig trasa och en mild tvål. Låt lufttorka. Systemet får inte nedsänkas i vatten.

Babysitterens fot: rengör med en mjuk, ren, torr trasa.

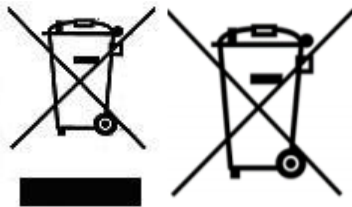
Förvaring

Förvaras utom syn - och räckhåll för barn.

Batterier bör tas bort från produkten när den inte används under en längre tid för att undvika korrosion och läckage.

Korrekt kassering av gammal utrustning och batterier hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa!

BORTSKAFFANDE AV AVFALLSUTRUSTNING



Den överkorsade papperskorgssymbolen som placeras på utrustningen, förpackningen eller dokumenten som bifogas den betyder att produkten inte får kasseras tillsammans med annat avfall. Det är användarens ansvar att överlämna avfallsutrustningen till en utsedd insamlingsplats för korrekt bearbetning. Information om det tillgängliga systemet

för insamling av avfallselektavlande elektrisk utrustning finns i butikens informationspunkt och på stads- och kommunkontoret. Varje hushåll är en användare av elektrisk och elektronisk utrustning, och därmed en potentiell producent av avfall som är farligt för människor och miljö, på grund av förekomsten av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen. Å andra sidan är begagnad utrustning ett värdefullt material från vilket vi kan återvinna råvaror som koppar, tenn, glas, järn och andra. Korrekt hantering av avfallsutrustning förhindrar negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa!



- (AR)** لضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجري الاتصال بنا بالطريقة التي نفضلونها!
- (CS)** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- (DE)** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- (EN)** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- (ES)** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- (FR)** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- (HU)** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelebb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- (IT)** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!
- (NL)** In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- (PL)** W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałes problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- (PT)** Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!
- (RO)** In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs!
- (RU)** заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- (SK)** Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!
- (SV)** I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International: support@kinderkraft.com (0048) 61 646 02 37



kinderkraft.com



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

المورد / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT / GYÁRTÓ /
FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5 60-413 Poznań, Poland